AWE Mainta
October 21, 2016
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

EKIPO Y *MATERIALNAN* NOBO ENTREGA NA CUERPO POLICIAL LO MESTER *YUDA* DEN COMBATIMENTO DI CRIMINALIDAD



E DEBE CU 100 MIYON DOLAR CU INSELAIR NO POR SACA FOR DI VENEZUELA

Minister Otmar Oduber

Ekipo y materialnan nobo entrega na Cuerpo Policial lo mester yuda den combatimento di criminalidad

AYERA a tuma lugar entrega di algun laptop na Cuerpo Policial pa yuda cu e parti di distribucion di informacion na comunidad. Mester menciona cu e oficina a wordo renoba completamente y cu proximamente mey miyon lo wordo destina na e.o. vehiculonan nobo y otro material y ekiponan pa por cuida costa, Minister Otmar Oduber a informa.



Reconociendo e trabou duro di Cuerpo Policial y ademas responiendo na peticion pa ekipo, Ministerio encarga cu Turismo ta contento di por contribui na seguridad riba nos isla.
E fondonan/ekiponan a wordo poni disponibel por medio di ATA via Aruba Hotel & Security Foundation. Sector turistico, ATA y Ministerio ta sumamente orguyoso di e trabou grandi cu ta wordo haci.

RENOBACION HENTER OFICINA

Segun Minister Oduber, un atencion special ta wordo poni riba e oficina aki apesar cu e ta chikito, pasobra e ta hopi importante pa turismo di Aruba.
Un inversion a wordo haci pa renoba e oficina aki y pa pone den un desaroyo cu ta positivo pa esnan cu ta traha den dje, a cambia e ambiente, pasobra ta haya cu e trabou cu ta wordo haci ta uno di elogia.

"Caminda trabou grandi ta wordo haci mester duna e sosten necesario. ATA a haya necesario pa pone e oficina aki 'up to date' y na mesun momento un inversion di mas o menos 50 - 60 mil florin cu a wordo haci.
Tambe considerando e peticion di Cuerpo Policial pa ekiponan cu nan mester, a otorga 3 laptop pa yuda PR di Cuerpo Policial.
Importante pa menciona ta cu a inverti den vehiculo y ekiponan di anochi y ilumnacion etc., p'e trabou di vigilancia por tuma lugar.
Cu esaki mas atencion por wordo brinda no solamente den sector turistico, pero tambe Palm Beach y na San Nicolas, e mandatario a splica.

IMPORTANCIA PREVENCION

'Manera mi a menciona na diferente ocasion, pa turimso ta importante pa no solamente gara e lardon, pero pa nos por evita e ladronicia.
E parti cu por evita cu algo ta sosode cu por bay riba medionan social cu insinuacionnan negativo por sali di Aruba, ta loke nos ta haya importante p'e sector turistico di pais Aruba y hospitalidad, pa cual ATA y Ministerio ta para p'e.
Nos kier sigura nos mes cu un di e instrumentonan importante di pais Aruba y motibo prinicpal cu turistanan ta bishita Aruba, esta seguridad, ta sigui wordo manteni na un nivel halto.

Siman pasa despues cu e ley pa loke t'e maneho di presupuesto di ATA a wordo aproba den Parlamento, por bisa cu a aloca un suma adicional di 5 miyon florin cuminsando 2017, pa por yuda Cuerpo Policial.
Fondonan cu ta pa ekipo, visibilidad, presencia particularmente p'e area turistico entre otro. Esaki ta duna Minister di Husticia oportunidad dentro di su presupuesto pa por ta un poco mas activo rond di nos isla.
"Seguridad no ta unicamente den e area turistico, seguridad ta riba henter nos isla pa tur nos hendenan por brinda e instrumento di seguridad cu tin na Aruba na nos bishitantenan'.

Finalisando Minister Otmar Oduber a gradici CEO di ATA, Ronella Tjin Asjoe - Croes y Patrick Melchiors representando AH&SF cu tabata presente.
Ta felicita e cuerpo cu ta traha duro y ta sigur mira nan presencia den e area, teniendo na cuenta e casi 700 mil bishitante cu ta bishitando nos via barco crucero.
No tur ora mester wak e criticanan cu tin riba Cuerpo Policial, pero elogia nan tambe p'e trabounan haci.
"Esaki ta incio di un trayecto di hopi aña caminda cu ATA atraves di AH&SF ta yuda Cuerpo Policial cu ekiponan".

Editorial

Pa: Victor (Joko) Winklaar

Gobernador nobo: Un eror cu dos cara

E disgusto ta sigui, e frustracion ta continua, contra di un decision "personal" di Minister Ronald Plasterk, relaciona cu su decision di presenta y nombra sr. Alfonso Boekhoudt den e posicion di Gobernador nobo di Aruba desde 2017.
Un decision cu ta creando un situacion dificil p'e propio Gobernador funciona debidamente den su posicion, sigur tumando na consideracion cu di tur e Gobernadornan cu Aruba a conoce desde 1985 ora cu nos pais a logra su Status Aparte, como esun cu no a conta cu sosten legal di Aruba.

Mientras cu ningun hende ta cuestiona integridad di Alfonso Boekhoudt, e desaroyonan rond di su persona, e forma con henter e proceso pa su nombramento a bay, a percura pa pone un fundeshi debil pa su funcionamento na inicio di su carera.
Minister Plasterk pa di dos biaha den menos di dos aña, ta crea un conflicto mahos entre Gobierno Hulandes y Gobierno di Aruba, keriendo cu e tin autoridad pa pone tanto leynan Constitucional manera na 2014 y awor palabracionnan concreto cu tin p'e proceso aki, un banda y dicidi loke e kier dicidi.

Dunando su excusa, admitiendo cu el a comete un eror, no ta absolve Minister Plasterk di culpabilidad caminda ta pone na duda integridad di e propio figura cu el a dicidi cu lo bira Gobernador di pais Aruba.
Plasterk di su parti a duna e eror aki un cara mahos, un cara di frustracion y hasta un cara di malicia, mientras cu na mes momento mester bisa cu e propio persona di Alfonso Boekhoudt tambe a duna un otro cara mahos n'e decision aki, dor di acepta e nombramento y no para banda di e Gobierno cu a tuma e decision di manda su persona den representacion di Gobierno di Aruba, pa atende asuntonan di nos pais na Den Haag.

Algun dia atras nos por a scucha un dicho saca for di e buki di Pader Spila, kende a bisa cu "baca cu ta drumi, nan ta pega cacho p'e", pero den e asunto di Gobernador nobo pa Aruba, nunca e baca a drumi ya cu tin reglanan existente for di 2001 cu ta tene e baca aki lanta, pero Minister Plasterk ta insisti pa laga hende kere cu e baca aki a drumi y pa tal motibo el apega cachi riba dje.
Simplemente otro decision di Plasterk, kende cu su maniobra aki, ta hasta pone Rey Willem Alexander den un situacion sumamente incomodo, ya cu el a pone su Alteza Real firma un decreto cu ta contra palabracionnan cu tin y pa colmo awor kier sconde tras di e KB aki tambe.

Plasterk ta kere cu dor di admiti cu el a comete un eror, tur hende mester acepta e eror aki y haci comosifuera nada a pasa y cu Aruba tin un Gobernador awor y tur hende mester ta contento.
Hecho ta keda cu Plasterk a bolbe faya cu pueblo di Aruba, a bolbe impone su pensamento personal riba asuntonan general di nos pais y ta mustra cu e no tin problema pa sigui cu e forma di procede aki, y lo bolbe viola regla y leynan existente si esaki mester.

Henter e forma di actua aki ta lanta e pregunta ta ki plan Plasterk tin pa Aruba den futuro, ya cu el a nombra un persona cu e mes a yega na un acuerdo cune, cu e mes a recluta y haci palabracionnan cune, y kende na nomber di Gobierno di Reino, tin cu bin tira bista aki na Aruba.
Aki ta bon pa nos uza un proverbio Hulandes masha importante cu ta señala e precupacion aki:
"Als de vos de passie preekt, boer pas op je kippen," cu ta nifica cu nos mester ta cauteloso cu hendenan cu ta papia bunita y ta pretende cu nan no a kibra un kopie.

Si analisa tur desaroyo cu a surgi a base di e iresponsabilidad di Minister Plasterk y Conseho di Minister di Reino den e asunto aki, lo ta na su lugar pa sr. Alfonso Boekhoudt nenga e decision aki, y pidi p'e proceso wordo inicia di nobo caminda Gobierno di Aruba lo presenta su persona como e candidato pa Gobernador, despues di deliberacion entre su persona y nos Gobierno pa aclaria tur cos y habri caminda pa un relacion mas positivo cu t'e caso aworaki.

Ta na su lugar pa termina e Editorial aki c'un mensahe cla pa Plasterk y Conseho di Minister di Reino cu otro proverbio Hulandes: "Steelt de vos, dan steelt het vosje ook", loke ta nifica cu muchanan (nos pueblo) ta tuma cosnan malo tambe for di e grandinan, y den e caso aki ta si bo no cumpli cu reglanan manera Plasterk a haci, esey tambe lo bay biba den pueblo cu esaki t'e caminda corecto pa anda den bida.



E debe cu 100 miyon dolar cu InselAir no por saca for di Venezuela

Ta debilita e posicion di InselAir y por tin consecuencia serio

Internamente mester tuma medida pa salvaguardia e compania

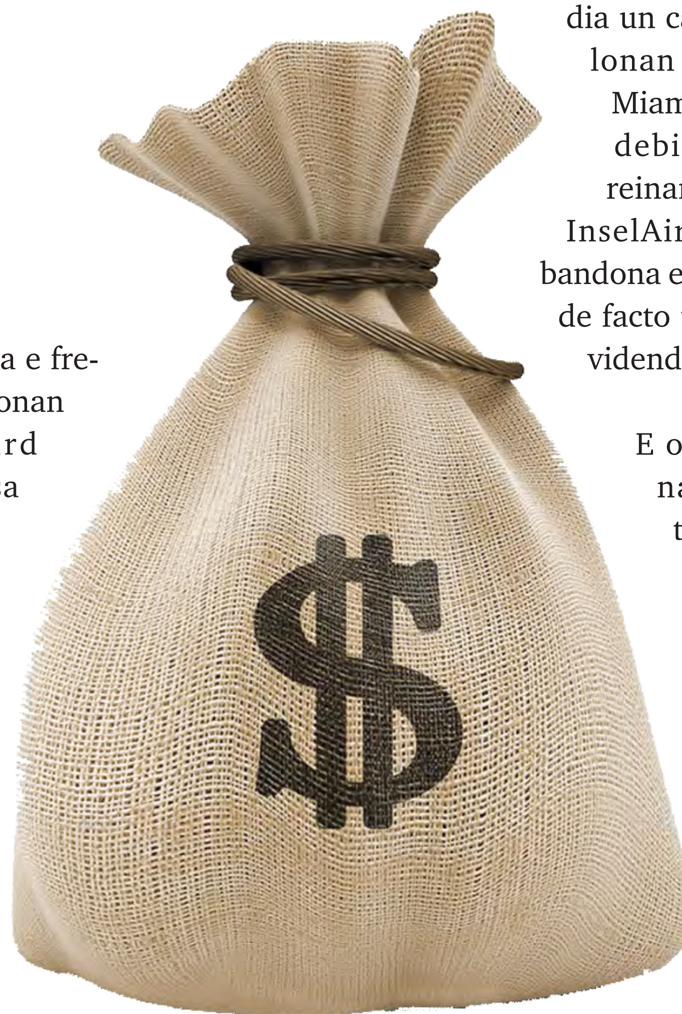
TABATA Edward Heerenveen, CEO di InselAir, kende e siman aki a admiti cu e compania ta confronta problema serio, debi cu no tin manera pa saca e 100 miyon dolar, cu tin wanta na Venezuela. E hecho aki ta hincando InselAir den un situacion hopi perta, pa cual mester tuma algun medida, pa salbaguarda e compania.

Varios di e avionnan di InselAir, sigur e Fokkernan mester haci nan C-Check, y mester saca e avionnan aki for di servicio.

Consecuentemente mester reahusta nan schedule, dor di baha p.e. nan frecuencia di buelo pa Bonaire y Aruba, esta specialmente e buelonan di distancia cortico.

Actualmente InselAir ta bulando 7 buelo pa dia e ruta di Aruba y Bonaire y awor e compania ta evaluando con por baha e frecuencia di e buelonan ak, pero Edward Heerenveen no sa pa ki dia esaki lo tuma lugar. E sa cu InselAir lo haya critica atrobe, pero mester haci algo, p'e compania no kibra.

Ohala nan por haya sikiera 50% di e debe cu tin na Venezuela pa InselAir, cu ta di 100 miyon dolar, y asina usa e placa aki pa haci e C-Checknan. Esnan cu ta bula pa Corsou, por mira masha hopi avion di InselAir na tera y esaki ta debi cu InselAir no por saca su placa, pa sigui su operacion na un manera mas sano y eficiente.



Pero InselAir no ta mira con nan por haya nan placa for di Venezuela. Den pasado, ora cu Venezuela a debe 74 miyon dolar, InselAir a logra haya parti di esaki, pero mientrastanto e debe a bolbe subi.

Mira kico a pasa cu Tiara Air, DAE, ambos compania t'e situacion na Venezuela pone nan kibra. InselAir si no haya su placa lo por core mesun riesgo.

E companianan di aviacion Venezolano, tambe a yuda den bira un competencia pa InselAir. A pensa pa bandona e mercado y laga esaki p'e compania Venezolano so.

MIAMI

InselAir ta bulando tur dia un cantidad di buelonan charter for di Miami pa Cuba, pero debi n'e situacion reinante, no ta keda InselAir nada otro di bandona e servicio aki, cu de facto ta laga hopi dividendo p'e compania.

E ora ey, e avionnan cu InselAir ta usando, lo wordo treci bek pa re-enforza nan flota y evita mas retraso, cu tambe ta causa dolor na su pasaheronan y un cantidad di critica.

PARTNER STRATEGICO

Gerencia di InselAir, banda di a haya yudanza di Gobierno di Corsou pa haya prestamo, cu nan mester paga bek, tin pensa awor na bati porta di Gobierno di Reino pa wak si nan por los e suma for di Venezuela, esta a base diplomatico. Si ta logra ta di purba.

Si t'asina cu un posibel partner strategico lo por yuda inyecta mas placa den InselAir. Pero pa haya e partner strategico aki, por dura un poco mas. Cu otro palabra mester haci algo y pronto, de lo contrario InselAir por core mesun cabez di gay cu e otro companianan cu a disparce.

Hayando razon di Huez

RIU Hotels por termina relacion cu Blossoms fin di aña awor

Un disputa hudicial cu a dura mas di 2 aña

FOR di tempo cu RIU Hotels a cumpra Westin Hotel y a cuminsa cu un remodelacion, a trata di yega na un acuerdo cu e Blossoms Restaurant cu ta localisa den e hotel.
Blossoms Group a alega cu e tin un contracto cu Aruba Hotel Enterprises N.V. propietario di e hotel, cu manera ta conoci a ser bendi cu Grupo di RIU Hotels.

Blossoms a nenga di sali for di e hotel, pa cual a sigui despues varios caso legal, unda awor Corte a dicidi cu RIU a haya razon den su demanda, mientras cu Blossoms a demanda pa haya pago di un daño y perhuicio d 1.7 miyon florin di sea di AHE of di RIU Hotels.

E caso hudicial aki a tuma sigur algo mas di 2 aña, awor Huez a duna RIU Hotels razon di por kibra e contrato ainda prome cu fin di aña awor.
E suma demanda di 1.7 miyon florin di parti di Blossoms, ta pasobra el a bira victima durante periodo di reconstruccion/remodelacion di e hotel na 2014.

RIU a un Hotel All Inclusive y den esaki Blossoms no ta cuadra cu filosofia di RIU Hotels. Blossoms no por a demostra cu cifra cuanto placa nan a perde durante e reconstruccion/remodelacion di e hotel.
Encuanto cu awor RIU por kibra e contract cu Blossoms ainda prome cu fin di e aña aki ta algo cu cu e hotel tin cu delibera riba dje ainda.

Parlamentario Melvin Tromp

Momento pa Premier Rutte manda Minister Plasterk cas

NO ta prome biaha cu Minister Ronald Plasterk ta faya barbaramente ora cu e kier atende asuntonan di pais Aruba, y ta casi dos aña pasa den mesun periodo aki, el a dicidi di forsa un KB riba Gobernador Fredis Refunjol, kende a haya ordo pa no firma e ley di presupuesto 2014 di pais Aruba, creando un conflicto serio den Reino Hulandes.

Esaki Parlamentario di fraccion di AVP, sr. Melvin Tromp ta mustra y awor cu el a bolbe pega un barco mahos, ta momento p'e mandatario Hulandes aki saca su conclusion of si e no haci esaki, Minister Presidente Rutte pidi'e p'e pone su posicion na disposicion di Gobierno Hulandes.

"Tur instancia legal, tur instituto legal den henter Reino Hulandes na 2014 a constata cu e decision di Plasterk ora cu el a trapa derecho Constitucional di pais Aruba, tabata totalmente incorecto y e no tabatin autoridad pa haci esey.

El a scapa y el a sigui den su funcion, pero loke nos por mira awe, ta otro fayo barbaro di un mandatario Hulandes, cu ta bolbe trapa riba reglanan stipula pa Gobierno di Reino relaciona cu nombramento di un Gobernador nobo, cual reglanan a keda introduci for di 2001.

E solo hecho c'un biaha mas Plasterk ta trapa riba regla y leynan existente cu ta crea un situacion di conflicto serio den Reino Hulandes, ta motibo valido p'e mandatario aki no sigui mas den e funcion aki, p'asina evita mas conflicto den futuro.

T'e momento preciso pa Premier Rutte actua contra di su Minister encarga cu asuntonan di Aruba, Corsou, St. Maarten y BES, cu ta sigui crea problema entre partnernan di Reino, poniendo regla y leynan un banda pa haya su kier pa despues insisti pa tur hende pordona su erornan y cosnan sigui normal mescos cu algo no a pasa.

Un biaha mas el a crea un situacion di conflicto den un asunto cu for di 2001 ta regla riba papel pa medio di palabracionnan concreto cu ta determina henter e proceso cu tin cu sigui ora cu bay over na nombra un Gobernador nobo. Simplemente acepta cu el a bolbe faya trapando interesnan di pais Aruba caminda henter e forma con el a hinca esaki den otro, ta laga un sabor amargo atras den e forma con Plasterk a haci esaki.

Ta cos di pasa un fastball rapido keriendo cu tur hende lo laga cos pasa pa awor bin ripara cu tur hende a tuma nota cu el a bolbe faya barbaramente den su decisionnan.

Si Plasterk mes no saca su conclusion anto ta Minister Presidente Rutte tin cu haci esaki y libra su Gobierno di un mandatario cu ta duna e impresion cu deliberadamente ta atenta contra interesnan di nos pais," Parlamentario Melvin Tromp ta mustra.



Fraccion di AVP

Nombramento di Gobernador di ta contra regla y palabracion y punto!

COMO partnernan di Reino Hulandes, respet y confiansa den otro ta algo esencial y sumamente importante, caminda bou di ningun circunstancia, mester tin espacio pa un di e partnernan tuma un decision cu ta perhudica e otronan cu ta forma Reino Hulandes.

Den e contexto aki tambe fraccion di AVP, cu ainda no a fiha un posicion concreto contra di e decision di Minister Ronald Plasterk pa designa sr. Alfonso Boekhoudt como Gobernador di Aruba entrante prome di januari di 2017, ta keda un situacion sumamente preocupante.

Un eror a keda cometi un biaha mas contra pais Aruba, y aki tin cu biba cu ta "otro" eror serio caminda derecho di Aruba ta wordo poni un banda den un forma cu ta duna e impresion cu esaki a ser haci deliberadamente.

For di 2001 tin reglanan concreto stipula pa Gobierno di Reino riba e proceso di nombramento di Gobernador tanto pa Aruba, Corsou y Sint Maarten y esaki a wordo ehecuta manera cu el a wordo stipula den pasado.

Pa fraccion di AVP e asunto aki ta algo serio, algo sumamente preocupante ya cu no por mishi cu derecho di un pais miembro di Reino Hulandes, pa despues pa medio di un disculpa aclaria y soluciona esaki y kere cu e cosnan aki ta algo di pasado y no mester atende cu esaki mas.
Aki ta bon pa pone enfasis cu bou di ningun circunstancia ta cuestiona credibilidad di sr. Alfonso Boekhoudt, kende tabata Minister Plenipotenciario pa Aruba na Hulanda, nombra pa Gobierno di Aruba den e posicion aki.

Sinembargo ta dificil pa acepta cu Hulanda ta bira atende un asunto asina importante c'un persona cu ta eherce un funcion pa Gobierno di Aruba na Den Haag, sin cu ta haya aprobacion di e Gobierno cu a nombra e persona aki den e funcion ey.
Ta cuestionabel e hecho tambe pa fraccion di AVP, cu un dia prome cu Parlamento di Hulanda a bay cu reces, ta yama un reunion di Conseho di Minister di Reino caminda ta aproba e decision aki riba un diabierna, ta manda esaki pa wordo firma pa Su Mahestad Rey Willem Alexander dialuna caba, anto pa despues bin bisa cu ya e decision aki ta "bekrachtigd" y acerca ta bin c'un disculpa simpel.

No ta forma di anda cu partnernan di Reino, no ta forma pa pone regla y palabracionnan un banda, ya cu aki ta trata di e funcion mas halto den nos pais cu mester wordo atendi den un forma corecto, ya cu e mester ta ehempel pa henter comunidad.
E solo hecho cu ta admiti cu loke a tuma lugar ta contra reglanan existente y despues ta pretende cu mester lubida cu e nombramento di Gobernador a bay contra di e reglanan aki, ta mescos cu bisa tur hende cu pone regla y palabracion un banda, ta algo corecto pa haci.

Fraccion di AVP despues di a reuni cu Minister Presidente Mike Eman ta sigui atende cu e asunto aki ya cu no ta un asunto cu mester laga pasa bay sin mas y sin condena e forma di procede aki.



Despues cu e no a habri ningun porta pa reapertura di refineria

Ministernan Mike y Mike si ta habri porta pa Evelyn Wever Croes drenta

DI acuerdo cu Marlon Sneek di AVP, e no tabata un sorpresa cu algun dia atras, e lider di MEP, Evelyn Wever Croes, a efectua un bishita n'e compania Refineria di Aruba, cu ta encarga cu maneho di e refineria na San Nicolas, pero na mes momento e ta confirma e hipocrecia grandi cu e lider di MEP ta sigui desplega den su carera politico. "Nos tur por corda con den un reunion publico na 2015 di Parlamento di Aruba, e lider di MEP a declara cu su partido sigur por haya un operador nobo p'e refineria di Aruba y dado momento a declara na grandi: "Portanan cu ta habri pa Evelyn Wever Croes, no ta habri pa Mike Eman."

Luna pasa e porta di e refineria di San Nicolas a habri, no pa intervencion di e lider di MEP, no pa intervencion di amigonan di e lider di Democracia Real, Andin Bikker, pero pa motibo di e trabou determinante di Gobierno di AVP y su Ministernan Mike de Meza y Mike Eman.

Nunca partido MEP a presenta un solo cumprador serio, a presenta documentonan cu ningun hende sa di unda nan a bin y en realidad no a haya un solo grupo interesa pa habri e refineria di Aruba.

Durante tratamento di e ley cu a oficialisa e creacion di e compania Arubano, Refineria di Aruba NV, e lider di MEP a cuestiona e acuerdo, a cuestiona con esaki a atendi pa Gobierno di AVP y a trata di tur forma pa pone un mancha negativo riba e logra grandi aki pa nos pueblo. Sinembargo aki ta trata di un lider cu ta come lubida mesora, cu ta lubida su erornan politico cu el a bin ta comete desde cu el a bira lider di e partido, kende simplemente no sa mas ki locura e tin cu purba pa trata di gana atencion di un pueblo cu a rechasa formalmente su partido MEP.

Awor di ripiente ta mira Evelyn Wever Croes di bishita na oficina di Refineria di Aruba, hungando grandi den un asunto cu e no a duna cooperacion algun p'e logra aki, pero a cuestiona e contractnan y diferente otro asunto mas, pero despues ta bira vota na fabor di e reapertura. Aki ta bon pa manda un mensahe cla pa e lider di MEP, uzando su mes mentalidad politico cu e tin cu e siguiente dicho: "Portanan cu Minister Mike Eman y Minister Mike de Meza a habri, Evelyn Wever Croes ta cana drenta y hunga grandi," Parlamentario Marlon Sneek ta trece dilanti.

Turistanan ta haya nan cas di huur plama y pertenencianan horta

DIARANSON marduga, alrededor di 1:00am, Central di Polis ta manda patruya na un cas na Rooi Santo pa un caso di ladronicia.
Na e sitio, Polis a papia cu un turista di nacionalidad Hulandes, kende ta huur un cas hunto cu cuater amigo. El a bisa cu diamars anochi rond 8'or, nan a sali laga cas ful cera cu alarma activa. Pa mey anochi nan a regresa y descubri e bentana di camber completamente kibra.
Ladronnan a plama e cas y bay cu algun pertenencia. Polis tin e caso bou investigacion.

Homber ta menasa pa tira su propio baby mata

DIAHUEBS mainta, Polis a wordo manda cu urgencia na casnan di pueblo na Mabon, unda un homber histerico a bay bringa cu mama di su baby. Polis a papia cu e mama, kende a declara cu e homber tabata kier bay cu e baby, pero el a prohibi'e, pa cual e homber a menasa di tira e baby mata.E mama tabatin su baby ainda y Polis transporta nan pa un sitio mas sigur, mientras nan continua e buskeda pa e homber arma. Recherche di San Nicolas a wordo notifica di e caso aki.

Awe Corte di Prome Instancia

Lo trata pro-forma asesinato cu Maikel Boekhoudt a comete cu su tanta grandi



Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	M.A.B.	Pro forma. B. ta wordo acusa di asesinato riba 22 di maart 2016.
08.45	M.T.C.	Corte lo tuma un decision tocante ehecucion di e parti condicional di tres castigo di e sospechoso aki.
10.30	A.E.v.P.	V.P. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia di un suma di placa di un persona riba 18 di januari 2016. E violencia y menaza a encera cu el a punta un arma di candela riba e persona, cu el a bise/grite: *"Keda keto. Solo placa, solo placa"*, y cu el a oblige bao menaza di e arma, pa habri e porta y e heki di un establecimento pe. E ta wordo acusa di ladronicia cu violencia di un suma di placa di un persona riba 20 di januari 2016. E violencia y menaza a encera cu el a punta un arma di candela riba e persona, cu el a bise/grite: *"Money"*, cu el a carga e arma, cu el a pone e arma riba garganta di e persona y cu el a bise pa e bay drumi riba e cama sin bira wak. E ta wordo acusa di ladronicia cu violencia di un suma di placa di un persona riba 25 di januari 2016. E violencia y menaza a encera cu el a tene un arma di candela contra e ribchinan di e persona, cu el a bise/grite: *"Busca el dinero"* y cu el a tene e arma dirigi riba dje.

Parlamentario Chris Romero (MEP) ta puntra:

Di berdad e calidad di bida di nos Arubianonan a bay dilanti?

"Costo di bida na Aruba ta hopi halto y definitivamente nos sa cu un salario minimo no ta suficiente pa mantene un famia mas.
Aki ta unda cu bo ta haya ambos mayor mester traha pa por cumpli cu nan obligacionnan.

Pero si nos tuma ehempel di un mayor cu tin tur responsabilidad riba su mes pa cria su
famia, e ora mas sigur e lo mester busca un di dos trabou.
Naturalmente esaki lo por tin consecuencia rib'e muchanan cu ta lanta sin un guia adecuado y por lo general lo tin consecuencia den nos sociedad", segun Chris Romero.

"Gasto di utilidad ta loke ta haci cu costo di bida na Aruba ta asina halto.
Awa y coriente ta un necesidad y un compania di utildad di pueblo no ta supuesto na haci ganashi riba lomba di pueblo.
Logicamente cu un compania mester cubri tur nan gastonan y tin reserva pa proyecto y mantencion den futuro, pero por limita esaki y maneha e dos compania aki den un manera "non profit" p'asina yuda baha gasto di e comunidad", sr. Romero a continua.

"Otro aspecto cu ta contribui na mantene nos costo di bida riba un nivel halto ta gastonan di alimentacion.
Ora nos mira e gastonan grandi cu Aruba tin, e prome cu ta resalta ta e gasto di salubridad. Aunke Aruba ta privilegia di tin un seguro medico general (AZV), e gasto pa manten'e ta bira cada aña mas y mas halto.

Un manera cu lo por yuda baha e gasto medico di AZV, ta pa alimenta nos mes na un miho forma pa nos por mantene nos mes mas saludabel posibel. Pero e problema na Aruba ta cu hopi hende no por paga e costo pa biba y come mas saludabel", sr. Romero a duna di conoce.

"Aunke cu pa fruta y berdura no tin mester di paga impuesto ora nan drenta Aruba, asina mes e prijsnan ta keda ridiculamente halto. Esaki ta pone cu, p. e. un mama di famia mester cumpra loke por y ta extrictamente necesario pa alimenta su famia, pero mayoria di biaha loke por cumpra no necesariamente lo ta e opcion mas saludabel.
Un solucion practico pa regula e prijs di fruta y berdura na Aruba lo por ta di hiba un control estricto na tur supermercado y asina stipula un prijs acesibel pa tur hende por paga. Amplia e canasta basico dor di inclui fruta y berdura tambe ta un solucion factibel, cu lo sigura cu menos hende lo bira malo y asina alivia e costo halto den salubridad na Aruba", sr. Romero a splica.

"Gastonan di vivienda tambe ta contribui na e prijs halto cu nos ta pagando pa por sobrebibi na Aruba. Cumpra of huur un cas na Aruba casi ta birando un luho cu hopi no por paga p'e.
Tereno pa construi riba nan ta birando menos cada dia. Banconan ta hopi cauteloso cu prestamo di un hypotheek y FCCA su porcentahe riba financiamento di un cas ta hopi halto. No ta resta mucho opcion cu keda biba mas largo na cas di mayornan of huur un cas of apartament pa por tin un dak riba bo cabes. Esaki tin como consecuencia cu bo ta haya barionan cu ta bay atras hopi liher y ta bira "probleem wijken", sr. Romero a sigui splica.

"Impuesto ta algo cu tur persona mester paga y ultimamente nos a haya mas pa paga. Grondbelasting ta un di e impuestonan cu a subi, inkomstenbelasting pa un pareha ya no ta bay hunto mas, y si tin placa pa haya bek nos por wel di lubida di dj'e, pasobra nan lo desconta esaki for di impuestonan cu lo mester paga eventualmente", el a agrega.

"Ainda tin e nubia scur di BBA cu ta na caminda, y na luga di stimula e comerciantenan ta chica nan mas y mas.

Aunke cu Raad van Advies, CAft, Fitch, Standard & Poor´s y IMF, tur ta conseha Gobierno pa baha su gastonan, no ta tumando e consehonan aki den consideracion.
Na lugar di busca pa baha gasto, Gobierno ta tuma mas hende den servicio cu consecuencia cu pueblo mester paga mas impuesto pa paga nan salario.
E pregunta ta keda na abo e ora; di berdad bo a bay dilanti den bo calidad di bida?", Chris Romero a conclui.

Guardacosta a intercepta un cantidad grandi di droga

WILLEMSTAD – Diaranson ultimo, Guardacosta a intercepta un cantidad grandi di droga riba un 'Go-Fast'.

Patruya di Dash-8, cu a regresa despues di brinda asistencia na Haïti, a detecta e boto sospechoso cu tres persona abordo mas o menos 40 miya noordwest di Corsou.

E Centro di Rescate y Coordinacion a wordo notifica y e Panter di Aruba y Jaguar di Corsou a wordo despacha n'e sitio pa investiga esaki.

Dos Super-RHIB tambe a sali for di punto di sosten na Corsou pa brinda apoyo.

Den oranan di anochi, nan a intercepta e 'Go-Fast', den cual tabatin mas o menos 398 kilo di marihuana.

E tres sospechoso, dos di nacionalidad Jamaiquino y un di nacionalidad Hulandes a wordo deteni inmediatamente. Nan a wordo transporta na punto di sosten Parera, unda nan a wordo entrega na Polis.

Parlamentario Clarisca Velasquez:

"De beste stuurlui staan aan wal"

"TA hopi facil pa bisa con un hende mester actua of pa critica un hende ora e hende cu ta critica mes no ta para dilanti di e dificultad. Mientras cu e persona cu ta critica no mester prueba su mes facilmente e por pasa manera e ta 'experto'.

Y mas tristo ta ora cu e personanan kier haci politikeria cu algo mester uni y para hunto como Aruba", segun Clarisca Velasquez.

"Un politico por diferencia di ideologia, pero ora pa sali pa nos pais Aruba nos mester ta uni. Y mas ainda ora nos sa cu den e caso aki Hulanda a actua contra procedura pa nombra Gobernador. No tin un ley pa regla esaki, pero tin un procedura den practica cu paisnan den reino a concorda cu ne na aña 2001 y esaki a wordo ancra riba papel. Hulanda a desvia completamente di esaki y esaki ta condena", e Clarisca Velasquez a bisa.

"Paisnan Corsou y St. Maarten a bin para banda di Aruba den esaki, pasobra nan ta haya cu esaki ta contra tur etica y palabracion haci. Esaki ta un forma di mina Aruba su derecho pa scoge su mes Gobernador. Awor bo ta tende e politiconan di oposicion y tambe politiconan cu pueblo a core cu nan, ta bin critica nos Prome Minister. Tin cu a hasta cataloga e hecho tristo aki di "wega infantil'. Ki berguensa e lider politico aki ta duna nos como Arubiano", e Parlamentario di AVP a expresa.

"Ora Aruba a trece dilanti cu ta pa via di e violacionnan aki mester un "geschillenregeling" den reino. Na aña 2011 tur e otro paisnan di Corsou y St. Maarten a bin uni y para cu Aruba.
Partido MEP manera semper a laga Aruba na caya y no a uni.
Ora na aña 2014 Aruba a haya un KB contra tur regla di Statuut y Raad van State a confirma e actuacion inconstitutional contra Aruba atrobe MEP a laga Aruba na caya. Hasta Corsou y St. Maarten a uni cu Aruba", segun e Parlamentario.

"No shonnan, hecho ta cu Hulanda a trapa riba Aruba su derecho. No ta bay pa e persona cu a escoge ta bay pa e hecho cu Hulanda a haci cu Aruba. Politiconan mester stop di ta oportunistanan y critica ora bo no sa of bo no kier sa of bo sa masha bon y bo kier saca probecho politico di loke Hulanda a haci cu Aruba. Nos politiconan mester madura y cuminsa uni ora Hulanda trapa riba Aruba su derechonan. No ta importa cua color ta sinta den Gobierno", Clarisca Velasquez a duna di conoce.

"Y no mester critica pa critica of purba saca probecho politico for di algo asina lamentabel. Pero wak e hecho cu a sosode unda Hulanda a trapa riba derecho di Aruba.

Manera e dicho Hulandes ta bisa " De beste stuurlui staan aan wal", esta e miho capitan ta para na tera", Clarisca Velasquez a conclui.



DTI ta informa:

Instalacion di coriente y gas por ta peligroso

DTI ta informa cu instalacion di coriente den edificio comercial y particular y instalacion di gas den edificio comercial ta suheto na exigencianan stipula den ordenansanan of decretonan di pais Aruba.
Pa por haci un instalacion di coriente of gas un persona mester ta reconoci pa Gobierno di Aruba pa haci tal trabao.

Pa por wordo reconoci e ordenansa, decreto of decision ministerial ta duna e exigencianan minimo pa loke ta trata educacion y experiencia den e ramo di trabaonan aki.

Persona reconoci, tambe yama instalado reconoci, ta e unico cu ta autorisa pa haci of laga keur un instalacion di coriente of di gas.

Tur instalado reconoci, tanto di coriente y di gas, ta haya un decreto ministerial cu ta autoris'e pa haci e trabao y tin un badge otorga dor di DTI cu nan mester identifica nan mes cu ne.
E instaladonan di coriente y di gas ta reconoci a base personal y ta nan mes mester haci e trabao y laga keur esaki dor di DTI.

E instalado di coriente por laga otro persona haci e trabao con tal cu e persona aki ta debidamente prepara pa esaki y e instalado reconoci mester tene un supervision continuo rib'e calidad di e instalacion, debi cu e instalado reconoci ta keda responsabel pa e instalacion pa un aña pa loke ta trata su calidad y bon funcionamento.
Tin instalado cu ta reconoci pa traha pa un empresa specifico y no riba su mes, den e caso aki e empresa ta keda responsabel pa e instalacion.

E instalado di gas reconoci no por laga un otro persona haci e trabao; e decreto ta determina cu ta e instalado di gas personalmente mester haci e instalacion di gas.

Tanto e instalacion di coriente y di gas ta wordo instala segun norma of procedura estricto pa loke ta trata e material cu por wordo uza y e sistema di instala. Dor di esaki por bisa cu na Aruba nos tin instalacion di coriente y gas di calidad halto y sigur.

Ultimo tempo por mira den corantnan local cu tin persona ta ofrece pa haci instalacion di coriente of gas. E persona cu ta ofrece e servicio aki no ta indica cu e ta un instalado reconoci pesey DTI ta recomenda, si bo kier haci uzo di e servicio di e persona aki of di cualkier otro persona cu ofrece e servicio aki, pa laga e persona demostra si e ta reconoci pa haci e trabaonan aki. Pues lag'e mustra su badge di DTI.
Esaki ta pa garantisa cu bo lo haya un instalacion bon haci segun norma of procedura acepta pa DTI y cu ta sigur den su uzo.

Un instalacion di coriente of gas cu no ta haci segun norma of procedura acepta pa DTI ta trece gasto adicional cu ne, te hasta cu mester haci ful e instalacion di nobo; y ta casonan cu a sosode caba.
Y den caso extremo esaki por trece bida di hende na peliger. Tur ampliacion of modificacion riba un instalacion di coriente of di gas mester wordo haci tambe pa un instalado reconoci cu mester percura pa laga keur esaki door di DTI prome cu pone bek den funcion.

DTI ta urgi tur persona cu ta construyendo of tin plannan pa construi un edificio of cu tin un edificio caba pero tin necesidad di amplia of haci cambio den e instalacion di coriente y/of gas pa tuma contacto cu un instalado reconoci tempran pa por haya e conseho necesario con ta e miho forma pa haci e instalacion rekeri y unda por baha den e gastonan di e instalacion of di e consumo sea di coriente of gas. E instalado reconoci conoce e exigencianan di DTI y por haci un calculacion adelanta di costo envolvi y duna un oferta pa su trabao.

DTI tin lista di e personanan reconoci tanto pa haci instalacion di coriente of di gas y ta suministra esaki riba peticion na tur interesado.

Pa mas informacion por tuma contacto cu e seccion Elektrokeuring, pa asuntonan di coriente, of e seccion Stoomwezen, pa asuntonan di gas.

En conexion cu e dobel asesinato na discteca "The Alley"

Fugitivo di husticia Cristefer Simeon Martina a wordo deteni

Y hunto cu ne tambe a detene dos sospechoso femenino





WILLEMSTAD – Diahuebs 20 di october 2016, alrededor di 7:20pm, e Team di Atraco conhuntamente cu e Team di Aresto di Polis a detene e sospechoso Cristefer Simeon Martina (alias Crisje of Cris) naci na Hulanda 22 di mei 1991.

Polis tabata busca e sospechoso aki pa algun siman caba en conexion cu homicidio y violacion di e ley di arma di candela (caso dobel asesinato cu a sosode dia 3 di september 2016 na un discoteca den Punda).

Detencion a tuma luga den un cas na Weg Groot Sint Joris, alabes a detene dos sospechoso femenino pa a sconde un fugitivo di ley, respectivamente; e doño di cas J.G.E.E. di 47 aña y L.R.J.P. di 21 aña di edad, ambos naci na Corsou.
Durante e investigacion den e cas Polis a haya y confisca 4 telefon, un tablet y un saco cu algun saco chikito di marihuana.

Despues di a presenta e sospechosonan dilanti di un Fiscal Auxiliar, nan a keda cera pa mas investigacion. E investigacion den e caso aki ta continua.





Arma airsoft prohibí riba BES



KRALENDIJK - Rònd mundo ta usa arma airsoft pa hòbby y deporte. E armanan (mira e fotonan) ta hopi parecido na armanan real. Pa motibo cu nan por sirbi como arma pa menasa, nan ta cay bou di Ley di Arma BES (Vuurwapenwet BES), y pues prohibí na Bonaire, Sint Eustatius y Saba.

Esey ta lógico pa motibo cu un víctima por sinti su mes menasa pa un arma asina, un víctima no por distinguí un arma real for di un arma airsoft.

Tene cuenta cu ora importá òf tin den bo posecion un arma airsoft, bo ta den violacion y pues castigabel.

Riba violacion di Vuurwapenwet BES tin un castigo di prison. Ta surgi pues un problema p'esnan cu kier usa un arma airsoft pa deporte òf hòbby.

Na otro caminda, por ehèmpel na Còrsou, tin regla special p'esnan cu ta usa un arma airsoft pa deporte òf hòbby. Regla special stipulá dor di Gobièrno.

N'e momento ey ta aceptá e posecion di un arma airsoft, pero bou di condicionnan hopi specífico. Condicionnan pa pèrcurá cu e arma ta ser usa solamente pa ehecucion di deporte.

Ta p'e motibo ey so por usa e arma airsoft den e casonan ey. Tin palabracionnan traha cu e organisacionnan di deporte di airsoft.

Tipo di construccionnan aceptabel ta solamente posibel n'e islanan y pais na unda tin organisacionnan reconocé di deporte y na unda ta usa e armanan airsoft. Tin palabracionnan concreto cu nan pa loke ta trata e uso.

Riba islanan BES no tin organisacionnan deportivo conocí y oficial na unda ta traha cu e armanan aki. No tin motibo pues pa bin cu palabracionnan di uso. Esnan cu ta haci e deporte aki riba BES ta pues haciendo esaki sin un organisacion su tras. Ta nificá cu e armanan airsoft aki por dren- ta fácilmente den e cirquito ilegal, cu tur riesgo cu esaki ta trece kuné.

Pensa riba e uso di e armanan aki den atraco arma.

Mirando esaki a dicidí cu Gezaghebbernan di BES lo no duna pèrmit pa arma airsoft.

Regularmente Douane riba islanan BES ta confiscá armanan airsoft, intencioná pa uso bou di esnan cu gusta esaki. Tanto importacion como posecion di arma airsoft den tur sentido general ta prohibí riba islanan BES.

Actua robes ta nificá cu ta confiscá esaki.

Pa motibo cu ta artículo prohibí, no ta duna esaki nan bek. Entrante 1 di janüari 2017 ta core riesgo cu ta pèrdè e arma airsoft y ta core riesgo riba un castigo.

E maneho aki ta solamente dirigí riba arma airsoft, y por cambia si den futuro lanta un òf mas organisacion di e deporte aki. Aparte di airsoft, ta nificá cu posecion di tur obheto parecido na un arma di candela ta prohibí y castigabel. E ta castigabel conforme Vuurwapenwet BES.

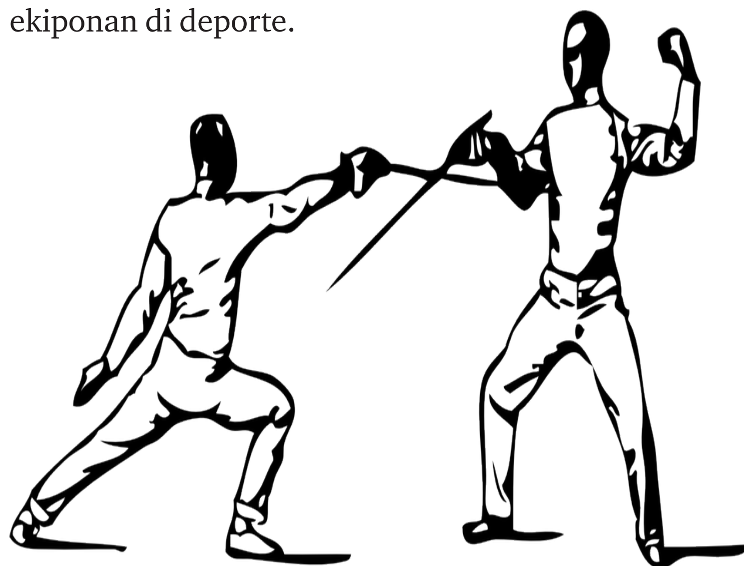
Federacion di esgrima lo organisa nan torneo relaciona cu e ASU Olimpiade 2016



E aña aki un bes mas Scherm Amateur Bond Aruba lo organisa su torneo anual en conexion cu e celebracion di e ASU Olimpiade 2016.

Diadomingo awo, 23 di october, proximo e evento lo tuma lugar den Centro Deportivo Betico Croes na St. Cruz, mientras e torneo lo inicia pa 10'or di mainta.
Lo por competi den e diferente edad como tambe e disciplinanan di esgrima manera arma nan di Degen, Floret y Sabel.
Algun dia atras e delegacion di Aruba a sobresali den e Dutch Caribbean Championship na Corsou unda nos atletanan a gana varios medaya di oro den casi tur e categorianan.

Esaki ta nifica cu nos tin algun bon prospecto cu ta prakticando e deporte di esgrima.
Manera tur aña Aruba Sport Unie ta encarga cu e ASU Olimpiade 2016 y lo celebra esaki cu un ceremonia di desfile diadomingo 30 di october proximo pa 5:30 di atardi den Stadion Guillermo Prospero Trinidad na Dakota.
Na e desfile lo participa e federacionnan miembro di ASU, e diferente scol, organisacionnan deportivo y ekiponan di deporte.



Snor a pasa susto na Kudawecha den tremendo torneo di domino!











DEN weekend Romar Trading a bolbe patrocina otro tremendo buelta den e grandioso torneo di domino den e fabuloso Kudawecha Square Garden situa den 99 Bar & Restaurant! E biaha aki tabata un confrontacion entre e candeloso Team Snor, bou guia di "Snor" Perez, y e trabuconan veterano di Team 99, bou guia di Prof. Dr. Mr. Ir. drs. Han(s), licensiado den domino internacional.

Cu yen di brio Team 99, contando cu veteranonan implacabel manera "Kid High Temper", Kid "No somos nada", Kid "Sera wega", Kid "Mata Boa", y varios otro mas a cuminsa e bataya y di un manera relampago Team 99 ta habri score board pasando un "clean board" den e prome wega! Gritonan di euforia ta sali foy garganta di Kid "High Temper"!

Ta cosnan di tempo di su tempo! Team 99 den un rato di ora ta dilanti cu score di 7 pa 2, y por a wak Snor cu cara sumamente preocupa ta pensa leu!

Sinembargo, despues di basta wega duro, poco poco por a wak Team Snor ta corta bentaha, ta parse cu Team 99 a manera tira un "stand by" estilo Kid Calabas na e score di 9! Den momentonan tenso, cu score tabla 9 - 9, Snor ta cambia speed y rapidamente ta yega half time cu score di 11 pa 9!

Despues di algun super snack sabroso di Han(s), caminda cu participante y publico a baha mane samuro rib'e delicioso chicken breast hasa cu batata, e bataya a continua. Aki claramente por a wak cu Snor a tene un "pep talk" cu su ekipo, pasobra den un tempo relampago Snor ta dilanti cu 18 pa 9! Di tur skina bo ta tende participantenan ta anuncia nan wega gana cu e grito intenso di "SNOOOOOORR"!

Dado momento Prof. Dr. Han(s) mes a dicidi di subi mesa y poco poco Team 99 a bin ta gatia bek estilo Turtuga di Dr. Phil na "de vrije savanne"!

Sinembargo, despues di a gana un 5 wega tra'i otro, Team 99 mester a capitula ora cu vapvap Team Snor ta core gana e ultimo 3 wega cu falta y e grito final di "SNOOOORRRRR!" ta rezona durisimo den 99 Bar y Restaurant, e epicentro di domino na mundo!

Den un entrevista exclusivo, Snor y su compinche a declara cu Han(s) mester bay guli tur su palabranan insolente cu el a pone den corant, un pa un!
Team Snor no a bin midi forsa cu Team 99, si no mas bien a baha fo'i San Nicolas pa demostra nan poder!

Sinembargo, na ultimo, pasando man riba su curason, Snor a bisa cu p'e ta honesto e tin cu gradici cu Maristella ta cera su portanan trempan ya cu e "harde kern" di Team 99 a bay cas trempan. P'esey mes e ta pidi Han(s) tur ora pa organisa e wega den oranan di anochi, paso si ta merdia? Hmm…ta Dios so lo sa kico por pasa!

Tanto Cuenta otro fin di siman na EPI

DESPUES di a sigui un tayer intenso na Cas di Cultura den luna di augustus, e elenco di Tanto Cuenta di Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi ta cla pa cuminsa cu un weekend di contamento di storia combina cu dramatisacion di storia na e auditorio di EPI, dianan 29 y 30 di october di 5:00pm pa 7:00pm.

Fundacion Bon nochi Drumi Dushi, hunto cu e instructora di drama Olga, a organisa tres tayer intensivo pa e elenco di Tanto Cuenta, como parti di un cantidad di entrenamento cu ta bay tin den futuro, cu e meta di desaroya y engrandece conocemento di su miembronan riba tereno expresivo.
Pa FBNDD ta importante pa enfoca riba su miembronan p'asina nan ta bon prepara pa haci un presentacion excelente pa e publico durante e actividadnan di lesamento y contamento di storia.

Na luna di mei 2016, e elenco di Tanto Cuenta a duna un presentacion den Cas di Cultura.
Cas di Cultura tabata completamente yen. Grandi y chikito a gosa di e presentacion di 3 cuenta di hada, cu pa hopi di nos ta recuerdonan for di nos infancia.
Lamentablemente, hopi hende a keda sin presencia e espectaculo y varios hende a reacciona pidiendo pa un repeticion. A peticion di nan publico, e elenco di Tanto Cuenta ta dicidi di ripiti e presentacionnan, pero e biaha aki den e auditorio di EPI.

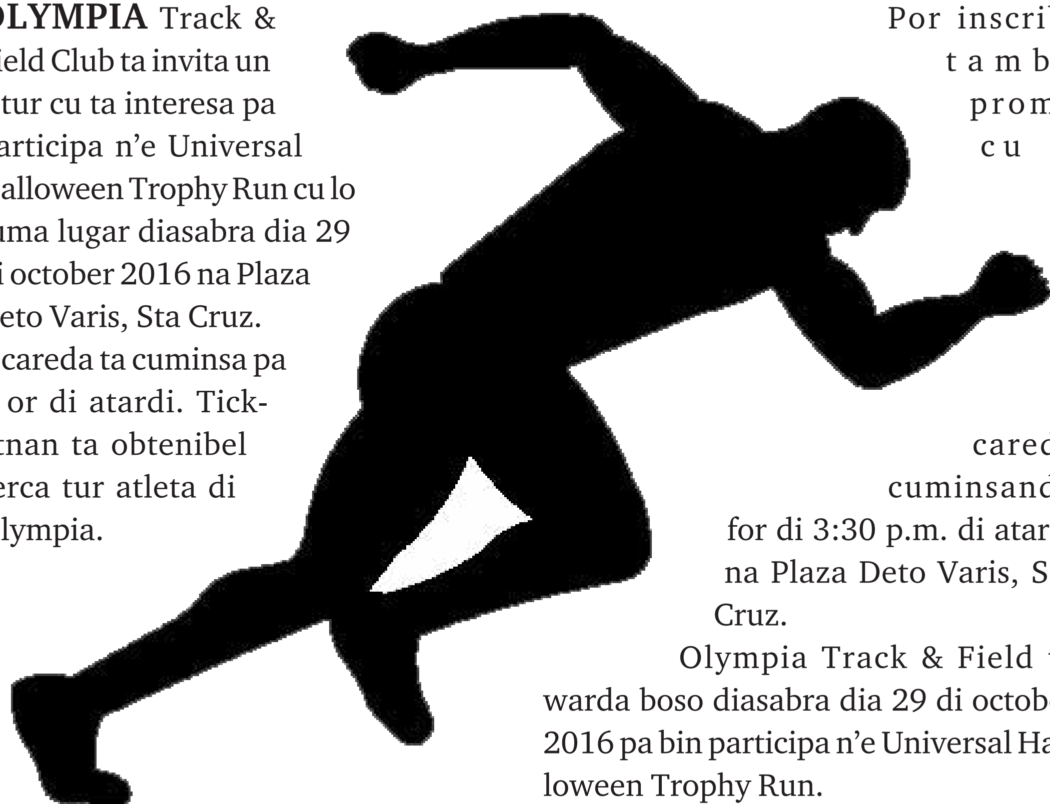
Durante e fin di siman di 29 y 30 di october Tanto Cuenta lo presenta e storianan conoci cu ta Cachi Cambito, e solda di chumbo y e pañanan nobo di e emperador.

Nan lo hiba grandi y chikito den e mundo di fantasia, cu ta e mundo di cuentanan di hada.

Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi kier invita bo p'e fin di siman venidero, bo no perde e oportunidad di presencia tres obra cu ta cay bou e subgenero di cuenta di hada.
No laga niun hende conta bo y bin presencia nan bo mes riba dianan 29 y 30 di october pa 5:00pm na EPI. Entrada ta 5 florin.



Olympia cu su Universal Halloween Trophy Run



OLYMPIA Track & Field Club ta invita un y tur cu ta interesa pa participa n'e Universal Halloween Trophy Run cu lo tuma lugar diasabra dia 29 di october 2016 na Plaza Deto Varis, Sta Cruz. E careda ta cuminsa pa 5 or di atardi. Ticketnan ta obtenibel serca tur atleta di Olympia.

Por inscribi tambe prome cu e careda cuminsando for di 3:30 p.m. di atardi na Plaza Deto Varis, Sta Cruz.
Olympia Track & Field ta warda boso diasabra dia 29 di october 2016 pa bin participa n'e Universal Halloween Trophy Run.

Aqua for Aid (Aqua48) a otorga su di cuater donacion pa Donkey Sanctuary Aruba



DIAHUEBS 20 di october, Aqua for Aid (Aqua48) a otorga su di CUATER donacion recauda cu awa bendi na restaurantnan participante. E donacion a bay pa Donkey Sanctuary Aruba.

Representante di Aqua48, Manon Hekman hunto cu representantenan di WEB y restaurantnan participante a haci entrega di e donacion na directora Desiree Eldering. Aqua48 ta encera un iniciativa caminda consumidornan cu ta order awa den restaurant por scoge entre awa gratis y Aqua48 pa 1 florin cu refil gratis. E siguiente donacion ta bay pa Stichting CasMarie.

Un comision di asignacion, cu representantenan di WEB Aruba, CEDE Aruba y e restaurantnan participante, cada cuartal ta dicidi riba alocacion di e donacion di Aqua48.
Pa e prome donacion a scoge pa honra e peticion di SABA pa stulnan recliner.
E di dos donacion a bay pa un proyecto di plantacion sostenibel pa muchanan di Kinderhuis Imeldahof.
E di tres donacion tabata pa material special pa Fundacion Siñami Paso pa Paso Aruba.
Awor a toca turno di Donkey Sanctuary Aruba cu recientemente a muda pa un localidad nobo.
Nan lo uza e donacion pa finalisa e trabounan cu falta na e localidad nobo.
Ta pidi pueblo en general pa sostene e causa aki bebiendo Aqua for Aid (Aqua48) den tur restaurant participante.
Rib'e website Aqua48.com tin mas informacion tocante meta y proyectonan di Aqua48.
Via e website organisacionnan caritativo por aplica pa un donacion.
E donacionnan di Aqua48 ta posibel danki na sosten di diferente organisacion.
WEB Aruba ta sostene e proyecto financieramente y promocionalmente. CEDE Aruba ta yuda cu e ejecucion practico di e peticionnan pa donacion.

BANCO DI CARIBE

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 20 Oct, 2016 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek			verkoop aan
		bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		publiek
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.33	1.35		1.37
Zwitserse frank (per 100)	CHF	179.99	180.71		181.51
Pond sterling	GBP	2.11	2.16		2.22
Japanse yen (per 10.000)	JPY	170.35	171.91		173.63
EURO (per 100)	EUR	193.79	195.56		197.52
Deense kroon (per 100)	DKK	25.30	26.02		26.82
Noorse kroon (per 100)	NOK	20.81	21.53		22.33
Zweedse kroon (per 100)	SEK	19.13	19.85		20.65

Xpresa bo mes

E futuro di Aruba den Reino Hulandes ta core peliger? Y kico lo bin na su lugar?

Pa: Booshi Wever

DIASABRA awor 22 di october 2016 lo bay tin un fiesta grandi na Carnival Village na San Nicolas pa celebra atrobe un biaha mas e deal cu Gobierno di Aruba a sera cu Citgo y Valero. Un deal cu a bay cu un aprobacion casi unanime di Parlamento. Esaki ta ponemi corda riba e refran di e Romanonan: “Pa tene e pueblo contento duna nan pan y fiesta”!!!!
Na mes momento e relacion entre Hulanda y Aruba ta mustra atrobe di ta uno keto bay den deterioro.

Esaki a bin ta tuma lugar desde e welga di hamber di sr. Mike Eman. Un welga cu a culmina den un KB y tambe introduccion di CAft, señalando asina e desconfiansa di parti di Gobierno y Parlamento Hulandes pa cu e forma descontrola y corupto di goberna dor di e Gabinete Mike Eman I y II.

Pero e problema pa nos isla no a caba aki. Sr. Mike Eman hunto cu Minister Benny Sevinger a haña ta bon pa bay reinforsa nan sentido di masochismo ora a tuma buelo bay Hulanda e siman aki. Cu dos man habri, nan a acepta e humiyacion di Gobierno di Reino pa cu nombramento di un Gobernador pa Aruba.
A dobla rabo mei-mei di pia y a logra un declaracion di parti di Plasterk cu e procedura cu a ser hiba, no a gana un premio di beyeza, pero sorry, e nombramento ta keda pa loke e ta.

Y ainda falta, pasobra ata e miembronan di Tweede Kamer a duna Ministro Plasterk “opdracht” pa bay evalua con pa get rid di e islanan Aruba, Corsou y St. Maarten cerca Nacionnan Uni.

E mesun Nacionnan Uni cu tabata testigo con sr. Mike Eman a core campaña pisa pa logra un asiento den e Veiligheidsraad pa Hulanda. Apesar cu sr. Eman no a acerca Parlamento den e asunto di Gobernador aki, UPP ta sinti cu Parlamento di Aruba atrobe a bolbe faya.
Un intermediacion di parti di Parlamento, por lo menos di oposicion lo tabata na su lugar, pa evita cu nos como Aruba por a haci un mal beurt dilanti politiek Den Haag y e pueblo Hulandes. Sigur si nos mira e reaccionnan.

Nos ta kere cu Parlamento mester a haci un intento pa pidi Gobierno di Hulanda y sr. Ronald Plasterk duna Parlamento un chens pa papia cu sr. Mike Eman prome. Hunto Parlamento di Aruba y Gobierno lo tabata tin e oportunidad pa hustamente fortifica e posicion autonomo di Aruba den Reino.

Tabata un custumber cu a wordo regla den palabracionnan di Conseho di Minister di Reino, cu Hulanda a trapa riba dje.
Na mes momento e zet aki lo por a percura pa acontecimento- y desaroyonan intransparente asina no tuma lugar.
Y asina esaki juist evita e division cu nos tin den nos comunidad.

Awor tur esaki nos por wak como politikeria di parti di Hulanda, pasobra after all Aruba tin e derecho di autodeterminacion. Pero e realidad actual cu binimento di Citgo na Aruba, por haci cu por tin un full otro scenario.
Ya durante di e presentacion oficial na porta di entrada di e refineria of e mehorador, por a scucha sr. Luongo ta haci algun expresion encuanto estrecha lasonan entre Aruba y Venezuela.
A referi e.o. na binimento di e ferry for di Venezuela, cu porcierto ta den man di un persona hopi liga n’e partido na mando na Venezuela. Hunto cu esaki nos mester tene cuenta tambe cu e denuncia haci dor di Camara di Comercio encuanto bendemento di N.V.’s na comerciantenan Venezolano y otro stromannan.

Si enberdad Hulanda kier deshaci di nos y n’e mesun momento comerciantenan, probablemente liga na Chavismo logra di envadi nos isla, despues cu e partidonan opositor tuma e poder over na Venezuela (y e chens ey ta grandi), lo por bay existi e posibilidad cu den un futuro cercano nos isla lo por bira un escondite p’esnan cu probablemente lo ser busca dor di e gobernantenan nobo. Consecuentemente esaki sigur lo ta desastroso pa Aruba.
Den e situacion vunerabel cu nos a ser hinca for di fin di 2009 dor di un Gobierno maligno, Aruba por ta un “prooi” pa cay den man di Venezuela??

Awor aki tin un vacuum grandi di poder riba Aruba dor di un Gobierno cu a perde tur crediblidad y parce ta wordo dirigi dor di amigonan cu a inverti grandemente den e campañanan electoral. Nos a cuminsa perde nos autonomia y nos dignidad como pueblo. Y e pueblo lo sinta man cruza? Lagando politiconan Hulandes, grandemente ayuda dor di e Gobierno actual di Mike Eman, kere cu nan por hunga cu nos pais na nan antoho? Loke na su turno por desemboca den un situacion super peligroso pa nos pueblo??

Ta p’esey UPP ta kere cu nos ta na un cruzada na unda e pueblo Aruba mester dicidi su propio destino. Esaki na un manera civico y sereno y no den e situacion cu nos ta awor.
Na unda nos tin un pueblo super dividi. Y UPP ta convenci cu cambia e rumbo di un destino desastroso pa haci’e uno prospero y briyante pa nos pueblo NO mester ta dificil.
Nos no por laga otronan dicidi pa nos. Nos NO por laga otronan dicidi pa nos ki dia nos ta bira independiente. Nos pueblo no merece esey.
Ta p’esey cu UPP ta bisa un biaha mas cu a bira tempo pa UNI pa introduccion di reglanan di Good Governance, nos pueblo merece un Gobierno cu ta mantene su mes na reglanan di bon gobernacion.
Asina ey so nos lo por logra cu lo tin respet pa Aruba no den Reino so, pero pafo tambe. Asina aki SO nos no ta core e riesgo di cay den un vacuum cu por tin consecuencia desagradabel y indesea pa Aruba y nos pueblo.



Caso di Boyki Moenir Alam posponé pa tempo indefiní

WILLEMSTAD - Diarazon lo mester tabatin tratamento den sala di Corte di e caso di e ciudadano Boyki Moenir Alam di 44 aña di edad, kende tin vários acusacion den su contra, cu hunto ta forma e total di 5 keho entregá contra di dje.
Entre otro ta trata aki di sendementu di un vehículo di marca Hyundai, modelo 110 cu e plachi di number K 38-90 den luna di febrüari 2014 na candela, menasa di e ciudadano Dean Rozier dia 15 di jüni 2014, gritando: "Mi ta mata Dean un ora pa otro".

Dia 13 di sèptèmber 2014 cu otro menasanan dirigí contra di Dean Rozier, y C. Janga: "Bisa nan cu Pancheck ta warda riba nan na nòmber di mi".
"E mester djies drenta prison, anto e lo no sali mas". "Ta bo beùrt. Lo mi sòru pa nan bati bo bònd y blau, bati bo, bati bo y bati Sharifa cu no ta sobra nada di bo".
"M'a pega bo auto na candela caba klotzak!". "Anto Bo sa kico ta bay pasa?"
"Lo mi pega bo cas pronto na candela". "Bo sa dicon?" Mi tin e yabi di tur bo cosnan klotzak!" "Bo sa kico lo pasa ora mi pega bo kas na candela?" "Mi ta yuda bo bay serca bo mama y laga Dean drenta prison!.
"Pancheck, Gerrit Schotte y Jamaloodin tur lo para warda bo aya den".

Un otro acusacion fuerte contra di Boyki Moenir Alam ta cu na vários ocasion durante e periodo janüari 2013 pa sèptèmber 2014 e acusado aki a rebahá C. Janga y Dean Rozier den nan esfera di bida privá, presentando continuamente den e área dirèct di nan cas, siendo a bisa e acusado aki na vários ocasion caba cu nan no kier tin nada di haber cuné. Tòg el a sigui manda mensahenan di menasa via di sms tanto pa C. Janga como Dean Rozier.

Finalmente tin mas acusacion di destruccion contra di Boyki Moenir Alam cu ta data di dia 14 di jüli 2014. Aki e acusado lo a destruí tayernan di auto di C. Janga, esta di e vehículo Hyundai, modelo 110 cu e plachi di number K38-90.
Tratamento di e caso diarazon no por a continuá, pasobra e acusado a presentá cu un otro abogado den persona di señora mr. Marije Vaders, kende a pidi mas tempo pa studia e caso mas aleu y pa ta debidamente preperá.
Huez señora mr. van den Enden a bay di acuerdo pa wanta cu tratamento di e caso pa tempo indefiní.



Caso di Maureen Verginie riba ken muraya a cay den Carnaval

WILLEMSTAD – Diarazon ultimo, tabatin tratamento di e caso den forma di un huicio sumario, caminda Maureen Verginie Rosalina y su casá Edson Verginie a cuminsá un caso contra di Gobièrno despues cu e señora a keda gravemente lastimá y bira lam cu caida di un muraya na momento cu nan tabata para den grupo cant'i caminda ta disfrutá di marcha di Carnaval algun aña pasá, esta na ocasion di Carnaval di aña 2014.

Ta bufèt di abogado mr. R.A.P.H. Pols ta procesá na nòmber di e señora y su casá contra di Gobièrno representá pa abogadonan mr. A.C. Hoof y D. Lunenberg of sea departamentu DROV (cu entre tanto a cambia di nòmber) of mihor dicho ministerio VVRP.
Remarcabel t'e cantidad di personanan cu tabata presente den sala di Corte y cu a tuma asiento den tribuna, e parti reservá pa público.

Aki claramente a keda demostrá cu comunidad ta conbibí bastante cu e pareha aki p'e trato ningun tiki elegante cu e señora aki a ricibí y caminda claramente Gobièrno kier a hala curpa for di e señora, pa laga parce cu Gobièrno no tin ningun responsabilidad y cu ta doño di e muraya t'esun cu ta responsabel.
Gobièrno segun voceronan di e propio Gobièrno a intervení puramente pa rasonnan humano y no como esun cu lo mester sòru of garantisá seguridad riba caminda of localidadnan público.

A bin dilanti cu instancianan di Gobièrno tabata manda e señora di cashi pa muraya den su esfuersonan insistente pa haña un trato mas satisfactorio.
Hopi duro y totalmente sin consideracion t'e expresion di e abogado señora mr. D. Lunenburg na nòmber di Gobièrno kende a bisa claramente cu t'e señora mes su falta loke a pas'é y cu e señora mester a paga mas tino y tuma nota di e scheùrnan den muraya, loke mesora a causa protesta di parti di e público presente.

Ademas e abogado di Gobièrno a reclamá cu e víctima lo ta exigiendo di mas, esta auto special, un suma grandi di placa, adaptacion di su cas etcetera.
Huez señora mr. Christiaan a scucha e abogadonan y tambe señora Maureen Verginie Rosalina, haciendo vários pregunta, pero a keda 7 di novèmber lo dicta sentencia.

Mas acusado dilanti di Huez p'e caso di tiroteo riba polis na Yumuri

WILLEMSTAD - Tratamento di e caso di tiroteo riba Polis dia 22 di òctober 2015, den oranan di mardugá na altura di Yumuri (den e bario Santa Maria) a continuá diarazon na momento cu mas sospechoso a presentá dilanti di Huez.
Ta trata aki di Joel Anthonij di 37 aña di edad y Luis Javier Parra di 20 aña di edad y naci na Colombia.
E di tres acusado cu mester a presentá ta Kendry Jose Gonzalez di 25 aña di edad, kende a nace na Coro, Venezuela.
E último aki sinembargo no tabata presente den sala di Corte diarazon ultimo.

Fiscal mr. B. van den Vliet a splica ampliamente cu e situacion na Venezuela ta uno asina bruhá, esta berdaderamente caótico cu coordinacion cu autoridadnan Venezolano ta algo prácticamente imposibel. Venezuela ta den un situacion di cáos total como tal no ta yega na palabracionnan efectivo pa laga e tipo di personanan aki pèrsiguí pa husticia di Còrsou, presentá dilanti di Huez, unabes cu nan ta bèk riba teritorio Venezolano.

Pa tal motibu no a logra pone man riba un di e acusadonan den persona di Kendry Jose Gonzalez. E acusado Luis Javier Parra, kende sí tabata presente, tabatin pa su defensa abogado señora mr. Alicia Blonk.
Den e caso di e acusado Joel Anthonij, e defensa hurídico tabata na encargo di abogado señora mr. Marije Vaders, siendo Kendry Jose Gonzalez tabatin como abogado señora Saran Inderson, pero manera ta conocí e acusado aki no tabata presente den sala di Corte.

E tres personanan ariba mencioná ta acusá di a sconde Leonardo Amaya Urbina, Karoly Flores Molina, Francis Hermoso Perez y Ismar Maldonado Cano, despues di a cometé actonan criminal, tirando dirigí riba agentenan policial Simon y Samson, cu a bay tene còntròl.
Pues ta ocupantenan di e auto directamente metí den e tiroteo riba Polis, haciendo uzo di armanan di candela den e mardugá di 22 di òctober 2015.
Pa ta exacto e acusadonan Joel Anthonij y Luis Javier Parra (Kendry Jose Gonzalez tambe, pero e no tabata presente den sala di Corte), a yuda sconde esnan cu a tira riba Polis y saca algun di nan pertinencia for di e apartamento, caminda esakinan tabata hospedá, contribuyendo cu transportacion di e personanan aki y yuda nan ademas cu cuminda y paña di bisti, strobando di tal forma e investigacion hudicial andando.

Como tal claramente a trata na despistá autoridadnan local durante e periodo 22 pa 31 di òctober 2015 den e intento pa pone man rápidamente riba e criminalnan en cuestion. E caso tabata ampliamente den tratamentu y a constatá cu e hóben Luis Javier Parra di apénas 20 aña di edad su papel tabata esun di sconde e fugitivonan Flores Molina y Maldonado Cano den su cas, siendo e tabata sa cu Polis tabata buscando e personanan aki. Ademas Luis Javier Parra a yuda saca propiedad di e fugitivonan for di e apartamento caminda nan tabata hospedá originalmente.

Mesun acusacion a bin dilanti pa Joel Anthonij, kende tambe a yuda e fugitivonan cu transpòrt, cuminda y paña limpi, siendo autoridadnan policial tabata en busca di nan. A constatá cu Joel Anthonij su carchi di castigo ta uno balente incluyendo violacion di e ley di droga.

Fiscal mr. van Vliet a pidi un castigo di prison di 4 luna incondicional pa Joel Anthonij. P'e otro acusado Luis Javier Parra, mirando su edad hóben y e hecho cu e no tin un pasado cu husticia, Fiscal a demandá un castigo di prison di 4 luna di cua 1 luna condicional y guia di parti di Reclassering.

Casi na final di e sesion den Corte, Joel Anthonij a reclamá altura di e castigo, bisando cu p'e ta casi imposibel imaginá su mes asina tanto tempo leu for di su famia.

Huez scuchando tur loke a bin padilanti a tuma e desicion dia 9 di novèmber benidero lo ta dicta sentencia.

Eldridge Anjeliena a haña otro chèns serca Huez

WILLEMSTAD - E hóben Eldridge Florencio Anjeliena di 18 aña di edad, un biaha mas a presentá den sala di Corte, acusá di ladronisia di un radio di auto.

Actualmente e hóben aki ta bou di guia di Jeugdreclassering. Tratamento di e caso den sala di Corte a tuma bastante tempo y ta remarcabel cu e hóben for di un principio a declará cu el a haña e radio abou na suela, anto cu e no tabata metí den ningun kiebro.

El a bisa cu e tabata hungando bala, anto cu na cierto momento el a mira e radio abou na suela y cu el a pensa cu lo e por gana placa cu e radio. Ey mes tin e declaracion caminda Eldridge Anjeliena a bisa cu ta un amigo cu yama Richard a dun'é e radio pa bende.
Pero, aya banda tin un denuncia di doño di un auto cu nan a kibra drenta su vehículo y saca e radio bay cuné.
Tabata un señora cu a haci denuncia cu a kibra auto di su partner y a bay cu radio. Mirando Internèt y/of facebook e señora a bin sa cu ta ofreciendo radio na benta, anto asina ey a laga Polis caba di atendé e asunto, mirando cu ta trata aki di su radio. Remarcabel ta cu Eldridge Anjeliena den ménos cu 1 aña a cay den 3 biaha den man di husticia.

E akusado a bisa Huez cu su actonan castigabel ta relacioná cu enfermedad di su mama. P'e momento Fiscal señora mr. Martis a pidi un castigo di hubenil di 60 dia di cua 38 dia condicional, kitando e periodo di 22 dia cu el a pasa será caba, mas un periodo di prueba di 3 aña. Ademas Anjeliena mester aceptá guia di Reclassering cu e posibilidad di tratamento via FMA contra di su adiccion.
E tin di atendé un castigo di trabou di 58 ora.
Huez a scucha e kehonan contra di Eldridge y tambe a tira un bista riba e rapòrtnan di Jeugdreclassering pa concluí cu tin algun mehoransa den e comportacion di e acusado, como tal e Huez ta di acuerdo pa duna Eldridge un oportunidad mas, pero si e faya e biaha aki, anto lo e cay será den prison SDKK mes.

Pa Huez e investigacion te asina leu pa loke ta trata kiebro den e auto pa saca e radio, no ta corecto hací.

Huez a duna abogado señora Sulvaran rason cu no tin prueba suficiente di e acusacion cu Fiscal a presentá cuné contra di e acusado. Polisnan mester a sòru di haci nan trabou mihor, Huez a concluí finalmente.

Fundacion Movimiento pa Bida a haci bishita hopi agradabel na Archivo Nacional Aruba (ANA)

DIALUNA 10 di october y diahuebs 12 di october Archivo Nacional Aruba (ANA) a haya bishita hopi agradabel di un grupo di 60+ (plusser) cu yama "Fundacion Movimiento pa Bida".



Esaki den cuadro di un programa cu e fundacion tin "hunto nos ta vence envehecimento", e grupo aki ta di bario di Tanki Leendert y ta bou guia di Juffrouw Indra cu ta un boluntario.

Afdeling dienstverlening di ANA cu sumo placer a ricibi nan y e resultado di e bishita tabata hopi interesante y agradabel.

Dialuna 10 di october nos a mustra e grupo aki diferente potret di casnan tipico cu hopi di nan lamentablemente no t'ey mas y potretnan cu nos di ANA no tin informacion unda nan ta situa ni tampoco di kende nan ta of tabata, nan contribucion den esaki tabata sumamente rico na informacion.

Ora nan tabata wak esakinan riba 'big screen', nos tabata tende…e cas ey ta di difunto tal, e cas ey ta na tal caminda y asina ey e mainta a pasa asina agradabel cu hopi informacion cu nos a logra compila pa nos archivo.

Nos a ofrece na e grupo pa wak algun documentario di Aruba di antanjo y diahuebs dia 12 di october e grupo a bin bek y asina nos a pasa dos documentario cu nos mester bisa hopi interesante y e grupo a keda hopi contento.
Di parti ANA y specialmente nos di dienstverlening kier a gradici "Fundacion Movimento pa Bida" pa bin bishita nos y na mes momento nos kier a extende un invitacion na tur e grupонан di 60+ (plussers) den nos comunidad cu tin interes pa bishita nos departamento na Archivo nacional, pa yama nos libremente na tel: 583-4880 pa un cita.





Rene Herde' (AVP):

Ganador y perdedor

"E nombracion di e Gobernador nobo di Aruba contra reglanan stipula a causa un discusion y un division grandi den nos pais. Pa esnan cu ta kere cu esaki ta un asunto di perde y gana, ata aki e ganador y perdedornan." Asina sr. Rene Herde' ta cuminsa.

Ganador

"Na Aruba niun hende of partido a gana nada den e proceso cu a tuma luga. Ta perde nos a perde.
E unico "ganador" den e nombracion ilegal di e Gobernador nobo ta Gobierno di Hulanda.
E daño cu Gobierno di Hulanda a causa den su relacion cu Aruba, Corsou y St. Maarten, no ta un preocupacion p'e.
Meta di Gobierno actual di Hulanda ta pa e relacionnan den Reino bira asina malo, cu Aruba, Corsou y St. Maarten mes ta fada y ta dicidi di sali for di Reino", segun sr. Herde'.

"Dor di viola flagrantemente palabracionnan y leynan den un forma arrogante, Gobierno di Hulanda ta scoge pa ofende Aruba, Corsou y St. Maarten y sigui daña e relacion entre e cuatro paisnan den Reino.
E biaha aki Gobierno di Hulanda a viola e acuerdo riba procedura pa nombra Gobernador pa Aruba, Corsou y St. Maarten. Pero Gobierno di Hulanda a logra hasta mas cu el a pensa.
Pasobra el a haya sosten pa violacion di palabracionnan haci di un solo partido politico den e tres paisnan di Reino den Caribe", sr. Herde' ta continua.

"MEP a aproba y aplaudi e violacion di e procedura pa nombra gobernador, pensando cu asina nan ta pone cara di Gobierno di Aruba na berguensa y saca probecho politico.
En realidad loke MEP a haci ta mustra un falta inmenso di respet pa ley y reglanan.
MEP a ofende y denigra e pueblonan di Aruba, Corsou y St. Maarten, pone Aruba mustra malo y duna Gobierno di Reino e sosten (cu e no a spera). Awor Gobierno di Hulanda por bisa "ta bosonan mes a sostene loke nos a haci."
Gobierno di Hulanda a sali gana mas ainda cu e sosten di MEP", den sr. Herde' su opinion.

Perdedor

"E perdedonan den e nombracion aki ta Aruba, Corsou y St. Maarten. Tur tres pais ta bolbe haya nan confronta cu un madre patria cu no ta respeta palabracionnan haci, cu no ta coopera, pero ta dicta den forma colonial. Y pa colmo cu sosten di MEP!", segun sr. Herde'.

"Otro perdedor ta e funcion di Gobernador cu a wordo degrada pa un extencion directo di Gobierno di Hulanda na Aruba. E perdedor final ta e persona - un Arubiano - cu awor ta bira Gobernador di un pueblo dividi riba su persona y riba nos relacion cu Hulanda.
E persona cu Hulanda a scoge y nombra, no a wordo eligi. E no a wordo sosteni dor di Gobierno di Aruba. El a wordo scogi y nombra contra tur regla dor di Gobierno di Hulanda y imponi dor di Gobierno di Hulanda. E ta cuminsa ocupa e funcion cu hopi duda den su integridad", sr. Herde' a sigui splica.

"Pakico e no a gradici pa un nombracion sabiendo cu esaki ta sosode contra di proceduranan acorda na 2001.
Tin duda si e por of lo bay para pa Aruba.
Of lo e actua manera Gobierno di Hulanda bis'e pa haci? Kico ta kita hende di pensa cu el a wordo scog'i y nombra dor di Hulanda, awor e tin cu obedece nan. E daño haci ta grandi.
Ta bay tuma hopi tempo y hopi esfuerso pa restablece e respet pa ley y palabracionnan y respet pa e funcion di Gobernador. Awor e funcion ta wordo mira como un funcion den cua Gobierno di Hulanda ta nombra un hende cu nan kier, pasobra nan ta pensa cu e lo traha pa nan", di acuerdo cu sr. Herde'.



"E confiansa den Reino a wordo seriamente daña dor di Gobierno di Hulanda. E daño cu MEP a causa cu su oportunismo no ta cu solamente MEP a demostra di no tin niun principio of respet pa ley y reglanan cu pa colmo nan mes a aproba.
E partido MEP a bolbe demostra di ta laga oportunismo ciega nan pa tur e consecuencianan di loke nan ta haci cu nos pais.

En bes di para pa ley y reglanan palabra, MEP a scoge pa probecho politico a corto plazo.
Cu e lider di MEP y su miembronan no ta wak esey, ta pone ainda mas duda den nan sinceridad y sentido di responsabilidad pa bienestar di nos pais!" Asina sr. Herde' a conlcui.

Bunita Apertura di Campeonato Lifida 2016-2017

Despues di 30 aña AVB ta tuma over Divicion infantil Lifida

Elogio pa sr. Buchi Panama Wever pa e bon trabao realisa!

DIASABRA mainta a tuma lugar e apertura oficial di e Campeonato Infantil Lifida di Arubaanse Voetbal Bond (AVB).
Esaki a tuma lugar na Stadion Guillermo Prospero Trinidad na Dakota cu un stadion yen di mucha y mayornan cu a bin presencia e bunita y colorido defile cu a wordo organisa pa e dia aki.

E apertura aki tabata uno special pasobra despues di 30 aña AVB ta responsabel atrobe pa e division infantil di Aruba su futbol, miho conoci Lifida.
Sr. Jose Buchi Panama Wever a ser invita, pero lamentablemente pa motibonan di salud no tabata por ta presente p'asina haci e traspaso oficial.

Den e acto di apertura Minister di Salud y Deporte dr. Alex Schwengle y sr. ing. Richard Dijkhoff a haci e prome sake di bala den un acto simbolico pa cu e inicio di e campeonato aki, acompaña pa algun hungadornan di diferente team.

Presidente di AVB, sr. Dijkhoff a duna di conoce cu despues di 30 aña Arubaanse Voetbal Bond ta tuma e divicion aki atrobe. Tabata un trabao cu pa 30 aña a wordo desplega dor di sr. Jose Buchi Panama Wever, kende a dedica tur su tempo na e muchanan.

E traspaso aki tin un reto cun'e pa motibo cu mester continua cu e bon trabao cu a wordo haci. AVB lo tuma e reto nobo aki pa implementa formatonan nobo di campeonato, formatonan actualisa pa maneha y dirigi futbol principalmente den e muchanan pa motibo cu esey ta e fundeshi cu bo tin cu construi mayan riba dj'e, ing. Richard Dijhoff a indica.

Ya caba ta implementando diferente cambio y mester bisa danki na e ekiponan cu a respalda AVB den loke ta e traspaso aki.
"Awe por mira e placer cu tin den tur esnan presente pasobra nan ta mira cu tin cambio positivo na caminda, nan ta para tras di e cambionan aki. Nos sa di unda nos ta bin y unda nos tin cu bay y principalmente conhuntamente cu nos partnernan strategico con pa yega", el a duna di conoce.

Conhuntamente cu Ministerio di Deporte AVB ta trahando duro, den bon comunicacion cu otro pa purba logra e metanan.
A remarca cu semper Lifida a haya respaldo di e mayornan cu ta keda veld pa apoya nan yiunan asina mustra nan interes y mustra e muchanan cu nan tambe ta haya cu futbol ta un deporte sano y respetuoso.

A agrega cu den siman tabatin conversacionnan andando y e intencion ta pa cada weekend di wega, dos wega wordo transmiti pa medio di un canal di television nobo.
Una vez cu esaki keda concretisa, nos por cuminsa dentro di poco cu e transmicionan.
Cu esey ta duna realce na un deseo grandi cu pa hopi aña tabata tin bao di e muchanan pasobra nan kier mira nan mes na television, wak nan potretnan den corant y tambe riba social media.

Den e dianan nos dilanti ta bay wak e positivismo y e direccion cu AVB, conhuntamente cu e clubnan kier hiba e divicion infantil aki.

E campeonato infantil a cuminsa diasabra ultimo cu varios wega den un formato nobo.
P. e. den cada division, un organisacion por participa cu mas ekipo.
Algo cu pa añanan e clubnan tabata boga pa esaki y awe ta posibel. Un otro cambio cu a keda intruduci ta e formato cu na final di e prome round bo ta haya dos liga separa cu lo bay discuti kende lo bira campeon den cada liga.
Asina bo ta bay haya un liga cu e grupo cu ta mas avansa den futbol, esakinan lo bay competi cu otro y den otro liga, aki den bo ta bay haya esnan cu ainda ta den desaroyo compitiendo cu otro riba nan nivel, e presidente di AVB a duna di conoce.

Di su banda, Harvy Clement a indica cu e cambio aki ta mas tanto pa loke ta structura di futbol na Aruba. Ta di elogia y aplaudi sr. Buchi Panama pa tur e añanan cu el a dedica na esaki.
Awor AVB tin e reto di bay tum'e den su man y haci'e aun miho ainda.
E reto aki no ta di AVB ni di e clubnan so, pero di e mayor hunto cu e muchanan tambe.

Minister di Salud y Deporte, Dr. Alex Schwengle a manifesta cu esaki tabata un dia pa celebra futbol.
"Un danki sigur na Lifida y sigur na sr. Buchi Panama Wever cu semper a haci un tremendo trabao. Nos sa tabata sa cu lo yega un momento cu e cooperacion entre AVB y Lifida mester a wordo reenforsa y haci'e mas miho y awe nos ta mira e prome stapnan caba den esaki", el a comenta.

E mandarario a expresa tambe palabranan di danki na AVB cu a realisa cu nan mester organisa y reorganisa nan mes miho den diferente nivel, esta maneho, structura y financieramente.
"Ta un placer pa ta akinan awe y wak asina hopi mucha cu ta haci e deporte aki.
Vooral mi ta asina contento di wak hopi mayor cu ta bin na e apertura di e campeonato di infantil di Lifida", Minister Schwengle a bisa.

Ta trahando pa bay aumenta entradanan pa medio di Lotto pa Deporte y den dos aña lo aumenta esaki di un (1) pa dos (2) miyon extra. Ta sperando e momento pa concretisa esaki pa despues bay Parlamento pa presenta e documentonan y haya e aprobacionnan necesario.
Si por crea 2 miyon mas pa deporte, esey sigur lo rekeri di un bon maneho y lo duna hopi mas fruto pa nos pais, Minister Schwengle a duna di conoce.






RACING CLUB
RESPECT




SV
SANTA FE


BRAZIL JRS
WEMA
NOS A BIN PA KEDA
BRAZIL JRS


HURLEY


Angels
SPARTANS
Sport Vereniging La Fama
78


MY GAME IS
FAIR PLAY

Dia 25 di october proximo

University of South Carolina lo ta presente na actividad "Studia na Merca y Canada"



DIAMARS awo, dia 25 di october, Ministerio di Enseñansa conhuntamente cu Departamento di Enseñansa lo tene un anochi di informacion pa tur studiante cu tin e interes pa bay studia na Merca of Canada.
E anochi di informacion lo tuma luga na e Auditorium di EPI y lo cuminsa pa 7:00pm.

Durante di e anochi di informacion lo duna informacion general riba studia na Merca y Canada y lo enfoca rib'e estadonan y universidadnan na e paisnan menciona cu cual pais Aruba tin un areglo special pa nos studiantenan Arubiano.

Ta trata aki di e. o. e estado di South Carolina cu ta inclui University of South Carolina (USC) y Coastal Carolina University, Seneca College na Toronto Canada y otronan cu ta den proceso pa wordo formalisa.

E anochi aki lo conta cu presencia di sr. Frank McClary, kende ta Director of International Admissions & Recruitment di University of South Carolina cu lo ta na Aruba pa duna informacion na tur studiante cu ta interesa pa studia na e Universidad aki.



Despues di e presentacion di sr. McClary di USC nos lo tene un skype in cu 4 studiante Arubiano cu ta actualmente na USC cu lo comparti nan experencia.

Aruba College Fair Foundation tambe lo ta presente pa duna informacion rib'e posibilidadnan di beca pa estudio y Departamento di Enseñansa lo duna informacion rib'e opcionnan di financiamento di estudio.
Tur studiante cu ta interesa pa bai studia na Merca of Canada ta keda cordialmente invita pa e anochi di informacion. Durante di e anochi di informacion lo duna tur e informacion relevante cu studiantenan tin mester pa por bai studia na Merca of Canada y tambe lo tin espacio pa pregunta.

E anochi di informacion lo tuma luga diamars dia 25 di october cuminsando pa 7:00pm na e Auditorium di EPI.

Charla tocante Comunicacion Positivo tocante e desaroyo di sexualidad

E luna di october ta e luna di enseñansa. Muchanan ta siña na scol, nan ta desaroya na scol, pero tambe nan ta wordo guia na scol, tur esaki dor di maestronan.
Un scol no por haci esaki su so, abo como mayor ta hopi importante, bo mester ta consciente con importante bo rol como mayor ta. Bo ta e prome educador desde di dia uno, na momento bo yiu ta nace. Abo ta siña bo yiu bo norma y balor, bo ta e ehempel pa bo yiu.

Tin topico cu ta hopi delicado p. e. desaroyo di sexualidad, cu e topico aki hopi mayor ta sinti incomodo cu nos ta comprонde sigur, pero cu no ta nescesario.
Nos kier duna mayor/educador e posibilidad pa ricibi tips y sinti un tiki mas comodo pa papia cu nan yiu tocante e desaroyo di sexualidad.
Tienda di Educacion ta organisa hunto cu Minister di Enseñansa y Maneho di Famia un charla Comunicacion Positivo tocante e desaroyo di sexualidad. E charla lo ta dialuna 24 di october 7:00pm-9:00pm na Biblioteca Nacional na George Madurostraat 13, e entrada ta gratis.

Nos lo kier invita mayor/educador cu tin yiu entre 8 pa 19 aña pa bin join nos den e charla aki.
Pa registra of mas informacion djis: 161.

Scooter ta dal den Kia Picanto



DIAHUEBS merdia, un accidente a sosode entre un scooter y un Kia Picanto dilanti di Riu Palace riba J.E. Irausquin Boulevard.

E manehador di e scooter a dal den banda di e Kia Picanto ora e ultimo a dicidi pa lora pa parkeer. E manehador a resulta levemente herida y a wordo transporta cu ambulance pa Hospital pa ricibi un chekeo medico.

Vereniging Medisch Specialisten van Aruba

Medical Specialists Association of Aruba

Na nomber di directiva y miembronan nos ta ofrece palabranan di condolencia na Dr.Roberto Bryson cu e fayecimento di su señora

Sra. Christa R.M Bryson

Cu Sra Christa R.M. Bryson sosega na paz.

Dr. Nuris Lampe, Presidente

Chevrolet Spark no ta regula velocidad y dal tras di Ford Escape

DIAHUEBS mainta, un accidente a sosode riba caminda di Brazil unda un Chevrolet Spark a dal tras di un Ford Escape den cual un persona a levemente resulta.

Polis a presenta n'e sitio y constata cu e chauffeur di e Chevrolet Spark no a regula su velocidad cu consecuancia cu el a dal tras di e Ford. Ambulance a atende cu e victima y transport'e pa Hospital.



Gradicimento y Invitacion

Na nomber di famia nos kier a gradici tur esnan cu di un
manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten
valioso durante fayesimento y entiero di nos difunto stima:



Francisca (Sita) Thiel-Geerman

'Mi no a muri, ta pesey mi no a bisa AYO
Mi a djis habri mi halanan y bula bai serka mi Creador.
Boso cu a keda atras, no sinti tristesa
Keda recordami cu hopi Amor y laga Alegria ta e Forsa
cu lo laga mi biba pa semper serca bo.'

Nos kier a gradici tur famia, amigo y amiganan, conocirnan cu a demostra
nan cariño y a duna nan atencion durante e dianan dificil aki.
Nos kier a gradici tur e persona nan cu a hasi yamada, manda mensahenan
via medianan social, cu a asisti na e anochi di condolencia, cu a manda flor,
krans y cu a asisti na acto di entiero di nos difunto stima. Danki tambe na
sra. Yolanda Wernet pa e bunita poesia.
Boso atencion y cariño tabata un gran Consuelo pa nos.

Un danki special pa tur e gruponan di orashon y esnan cu a tene den orashon
durante su estadia na Colombia.
Un gradicimento grandi di curason na sra. Blanca Zuluaga, sra. Lola y Tulio Zuluaga
na Colombia y sra. Yolanda Wernet pa nan bon atencion, trato y cuido durante su
estadia na Colombia.
Un danki special ta bay na su enfermera na cas sra. Magriet Rozenberg.
Un gradicimento ta bay tambe pa e bon atencion ricibi di dr. D. de Cuba, dr. K. Kelly,
dr. M. Meelis y dr. J.G. Lacle.

Por ultimo, nos kier a gradici Gerencia y Staff di Aurora Funeral Home pa nan
excelente servicio brinda na nos.
Y tambe danki na sr. Max Hassell pa su bunita repertorio.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa compaña nos na Santo Sacrificio di Misa cual lo ta tuma lugar:

Diasabra 22 di October pa 7'or di anochi na Misa Santa Filomena
Diadomingo 23 di October pa 5:30 di atardi na Misa Santa Filomena

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



UN LUZ DI NOS FAMIA A BAI
UN BOZ CU NOS TA STIMA NO TEY
UN GRAN BASHI A KEDA NA CAS
CU NINGUN HENDE POR YENA

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta anuncia fayecimento inespera di :



ROSINDO ANTONIO NICOLAAS

Mihor conoci como "Nick – Boeboei"
*1 maart 1939 †18 october 2016

Na nomber di su

Yuinan: Priscilla y Robert Izijk na Hulanda
Izaak Nicolaas y Janine Maduro

Rumannan: Beulah Nicolaas,†Izaak Nicolaas,
Victor Nicolaas, Ricardo Nicolaas,
Thila Nicolaas na Hulanda,
Lola y Freddy Amaya,
†Pedon Wanga y famia,
Geronimo "Boeboei" Martis y famia.

Nieta y nietonan: Jean-Te y Jason Nicolaas
Jarredson, Raymond y Chesron Izijk

Subrino y subrinanan: Blanca Gomez-Fingal y famia, Roxanne Rodulfo Fingal y famia,
Junior Fingal y famia,
Angela Cabrera-Hodge y famia,
Jeremy Amaya y famia,
Diyanira Amaya y Jadiro Erasmus.

Su primo y primanan, ihanan, su bon bisiñanan, su bon amigonan y demas famia:
Nicolaas, Geerman, Amaya, Wanga, Martis, Maduro, Izijk, Fingal, Gomez, Rodulfo, Cabrera, Erasmus, Storm, Yarzagaray, Werleman, Kock, Simmons, Croes, Cornes, de Windt, Boezem, Rodriguez, Martinus, Angela, Gonzalez, Mendosa, Vos, Odor, Arends, Bermudez.

Nos disculpa si den nos momento di tristesa nos por a laga un famia of conocir afo.

Condolencia lo tuma lugar dialuna 24 di October 2016 di 7 or pm pa 9 or pm na Aurora Funeral Home.

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 25 di october 2106 na Aurora Funeral Home di 2 or pa 4 or di atardi. Despues pa Santana Catolico na San Nicolaas.

Nos ta lamenta cu después di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Royal
Funeral Home & Crematory
Cumana #44
E: royalfuneralhome@hotmail.com
Tel: 586-4444 / 733-2906
/ 593-0857 / 731-5847

"Señor den mi bida mi a busca bo y semper bo tabata tey pa mi"

A bay sosega den brazanan di Señor



Robert Francis Wanapa

Mihor conoci como: "Bobby"

Na nomber di:
Su estimada esposa: Marieta Wanapa-Luydens
Su yiunan stima: Nyeella Wanapa y
Roland Hernandez,
Michel Wanapa.
Su nietonan stima: Ayrton Ras,
Demisha Wanapa,
Clyde Ras.

Su rumannan na Merca: Yvonne Nolan-Wanapa y famia
Su cuñanan: Erlinda Leysner-Luydens y famia,
Giovanni Luydens y famia.

Su sobrinonan: Vince Leysner,
Dino Leysner,
Ervin Leysner,
Elthon Luydens,
Gino Luydens.

Su mihor amigo: Jossy Tromp y famia

Tur su bon bisiñanan

Demas famia: Wanapa, Luydens, Ras, Nolan, Leysner, Hernandez, Jansen, Croes, Chumaceiro, Kok, Arends, Rasmijn, Winklaar, Mercera

Acto de despedida lo tuma lugar diabierna 21 di October 2016 na Royal Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta despues acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diahuebs 20 di October 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier famia

Enbes di flor of krans un donacion pa Rode Kruis lo ta altamente aprecia, lo tin un box pe gesto aki.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Dios ta nos refugio,
E ta nos fortalesa,
El a resulta un yudador den mester.
Salmo 46:1

A fayece inesperadamente :



Jorge Pirela
Mihor conoci como "Maracucho"
*02-01-1948 - †09-10-2016

Desde awe lo tin box disponibel pa donation na Williepan, Los Caseteros y Casa Vieja

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento y Invitashon

Na nomber di famia nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atenshon y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos difuntu stima:



Gregorio Segundo Marquez "Papy"

Un danki di curazon na Staff y Personal completo di Dr. Horacio Oduber Hospital, especialmente su Dokter Stima Dr. Yolanda Dennert, Min. Dr. Alex Schwengle, Dr. Benjamin Croes y Broeder Michael Van De Poel. Un danki na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio. Un danki di curazon na Sr. Etty Toppenberg, Sr Lucio Rivadeneira y Sr. Pedro Velasquez. Un danki especial na tur famia, bisiñanan, amigo y amiganan y conocirnan cu a demostra nan sosten y nan atenshon durante e dianan dificil aki.

Boso sosten y atenshon tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos kier a invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa compaña nos na 2 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar :
Diasabra 22 oktober 2016 pa 7.00 pm na Pre Catedral San Fransisco na Oranjestad
Diabierna 28 oktober 2016 pa 7.00 pm na Pre Catedral San Fransisco na Oranjestad

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Celebracion na honor di San Juan Pablo II





RUMANNAN den Cristo, dia 22 di october awor na Koyari nos tin un celebracion na honor di nos Papa stima San Juan Pablo II, unda cu nos ta bay conoce mas di su bida.

Bini uno y bini tur pa nos honra e Santo stima aki, cu nos presencia y pa pidi pa su bendicion y proteccion den cada circunstancia di nos bida. Laga nos gradici nos Señor cu a duna nos un Santo na Bida y awor cu e ta den cielo, e ta intermedia na nos fabor cerca nos Señor. Nos lo cuminsa pa 7:20pm cu e Santo Rosario, sigui pa un procesion y e celebracion.
Bin sin falta.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Veilig in Jezus armen,
Veilig aan Jezus hart
Daar in Zijn teer erbarmen,
Daar rust Ronalds ziel van smart.
Met deze woorden maakt Marlène Kendall- Bendt bekend, dat na een lang en geduldig lijden
Van haar is heen gegaan haar man op 14 oktober 2016



RONALD PHILIPUS KENDALL
op de leeftijd van 67 jaar.

Hij was vader van: Clinton Kendall en Jenny Tuinfort ;
Cheyenne en Anferney Linvall Kendall
mede namens de moeder Norine Chandi

Pleegvader van: Rachel en Arjan Draaijer Chin A Joe en kinderen Cheryen, Noëlla,
Dylan en Jo-Ann Caroline en Dennis van den Berg Chin A Joe en kinderen
Jesse en Olivia Jermain Chin A Joe en David Raoul en Kimberly Chin a joe Moeljodirjo en kinderen Kailey, Scarlet en Isaiah.

Broer van: Floor en Theo Kaersenhout Canada
Audrey en Chris Harze Kaersenhout en kinderen Tristan,Connor,Johan en Laila Harze, Marc Kaersenhout, Urmy Kendall,
Rachael en Edwin .Dochterje Neava
Verginia Fuller Kendall, Omari en Sherifa
Iwan Kendall en Loes Purperhart;
kinderen Daniëlle en Zavaion
Vincent en kinderen.
Jacques en Lynnette Anson en kinderen en stiefkinderen Zippora, Qeren en Hadassa. Errol,
Jacintha Oriel en Cleopatra.

Overige familieleden: Nichten en neven.

Families: Benschop
Wilsterman, Giersthoven
Therèse en Ludwig Sporkslede Trustfull en familie
Familie Schuijer
Familie Enser

De afscheidsdienst vindt plaats op donderdag 20 oktober 2016 van 19.00u- 21.00u in de aula van Aurora Funeral Home Cumana 76-Oranjestad Aruba.

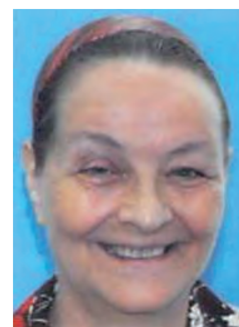
Op vrijdag 21 oktober 2016 vindt de crematie plaats van 14.00u-16.00u eveneens in de aula van Aurora Funeral Home te Cumana 76- Oranjestad Aruba.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, Pues mi'n tin falta di nada,
Den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza."
Salmo: 23.1

Cu immenso tristesa na nos curason y agredecido pa tur locual e la hasi pa nos, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos esposa y mama stima:



Christa R. M. Bryson
*17-02-1946 - †17-10-2016

Na nomber di su esposo: Dr. Roberto Bryson
Yiu: Charlene Bryson

Special friends di cas: Myrna Tromp Y famia,
Mena Dake, Dika Dania, Jeanine Poulard,
Albertina Rodriguez, Sheldon Toppenberg,
Dr. Francis de Windt,
Steven Valois Smith y famia Rasmijn.

Un danki special ta bai na: Dr. Glenn van Trigt,
Dr. Juan de Cuba, Dr. Reuben Tjon-Sie-Fat,
verpleegkundigen di Snijdend-4 di hospital,
verpleegkundigen di Edmund E. Harms Foundation.

Acto di entiero lo tuma lugar Diabierne 21 Oktober 2016 pa 4or di atardi na Misa San Juan Pablo II na Tanki Leendert y despues saliendo pa Santana na Sabana Basora. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 1or atardi na Misa.

Enbes di krans of flor, lo tin un box disponibel pa hasi un donacion na Edmund E. Harms Foundation.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro persona y no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Parlamentario Besaril (MEP):

"Edad di Pensioen General mester baha na 62 aña!"

RECIENTEMENTE den conferencia di prensa semanal di Partido MEP, Parlamentario di sr. Guillfred Besaril, a elabora riba e topico "Edad di Pensioen General".

"Recientemente nos a sinta cu diferente profesional den e area di recursos humanos. Partido MEP kier a scucha di nan kico ta e posibel impacto di e aumento di edad di pensioen general te na 65 aña pa nan compania of organisacion. Loke a resalta di e ehercio aki ta e hecho cu vooral bou di esnan cu ta traha warda of profesionan sumamente fisico (manera den construccion of housekeeping), e aumento aki ta sumamente devastador.
E grupo specifico ki ta esnan cu hopi biaha ta constata un desgaste asina profundo, cu casi nan no por carga e peso di sigui labora te na e edad di 65 aña. Nan salud ta bay atras y hunto cu esaki nan productividad. Mas cu claro semper tin excepcion y loke e profesionalnan ta remarca ta mas bien den liña general", segun sr. Besaril.

"Tin un diferencia grandi entre esnan cu ta eherce trabounan di oficina y esnan cu ta traha warda of ofishinan fisico.
En bista di e desaroyo 'ki den nos mercado laboral actual, den cual tin un desempleo grandi bou nos hobenan combina cu e informacion cu nos ta acomulando for di e profesionalnan rib'e tereno di labor, nos por conclui cu e edad di pensioen general no por keda 65 aña.
Pues apesar di ta un reto grandi, Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) den un futuro gobernacion lo haci e ehercio necesario pa baha e edad di pensioen general na un edad mas aceptabel, esta di 62 aña!", sr. Besaril a remarca.

"Gabinete di sr. Mike Eman a hiba un maneho sumamente inconsistente pa loke ta trata e tema di pensioen general. A hisa e edad di pensioen general na 65 aña pa supuestamente duna e fondo social di pensioen un rosea. Sinembargo, mane cu Gobierno a haya un chens, e prome accion cu sr. Eman a tuma tabata di exonera Gobierno di paga un suma di 60 miyon florin na e fondo!
Nos di partido MEP ta considera e hecho aki un accion di mala fe di parti di Gabinete di sr. Eman contra di tur futuro pensioenado.

Si tabatin e placa pa duna un "kwijtschelding" (exoneracion), nifica cu e fondo ta solido y por lo tanto e aumento di edad di pensioen general na 65 aña no tabata nada otro cu un medida indirecto mas riba lomba di e clase trahador!", sr. Besaril a splica.

"E famoso "Dialogo (A)social" tabata e instrumento principal di Gabinete di sr. Mike Eman pa pusha un cantidad di medida indirecto riba lomba di e clase trahador Arubano. E la cuminsa na un aumento di e primanan di AZV y SVB.
A continua cu un aumento di BBO den forma di BAZV pa finalmente claba pueblo e puñal di aumento di edad di pensioen general. E clase trahador y nos futuro pensionadonan merece mas respet y reconocimento pa nan contribucion laboral. P'esey e compromiso di Movimiento Electoral di Pueblo pa baha e edad di pensioen na 62 aña no ta solamente pa duna e clase laboral un alivio.
E ta alavez un muestra di aprecio social cu un persona merece despues di drenta e etapa conoci como "Tercer Edad", sr. Besaril a duna di conoce.
"Exito di e mercado laboral di un pais ta depende grandemente di e desempeño general di e clase trahador. E politica actual di sr. Mike Eman ta basa riba crea mas oportunidad na inverti den "Klinker cu Asfalt" riba custia di Pueblo.
Contrario na e practica di maltrato social aki di sr. Eman, partido MEP ta convenci cu si stimula e clase trahador cu incentivonan positivo mane un edad di pensioen general husto (62 aña), e lo aporta na mobilidad (mas empleo bou nos hobennan) y mas productividad den e mercado laboral di Aruba", Parlamentario sr. Besaril a termina bisando.

